

PONGAU & ENNSTAL

NR. 160 • 04./05. MÄRZ 2021

# weekend

MENSCHEN \* FAKTEN \* EMOTIONEN **MAGAZIN**

ÖSTERREICHISCHE POST AG / POSTENIGELT 1346 BEZAHLT, BPA 5600 ST. JOHANN, RM 11AC93077K



## REITERALM SONNEN- SKILAUF



Foto: lorenzmassar.com



Ski amade

4 BERGE SKI  
SCHLADMING

Steiermark

# SONNEN- SKILAUFG GENIESSEN!

**TIPP:** Jeden SA & SO - Bergfahrt ab 7:45 Uhr!

**TOP:** Neue, moderne 6er-Schoberbahn!

**SUPER:** Skibetrieb bis Ostern!

*Änderungen vorbehalten!*

  
**Reiteralm**  
SCHLADMING



Foto: lorenzmasser.com



**SCHLADMING  
DACHSTEIN**  
Wir sind für Dich da.





**VEREINE IM PONGAU:  
KULTUR:PLATTFORM ST. JOHANN**



**INTERVIEW:  
KATZENBERATUNG MIT HERZ**

NR. 160 • 04./05. MÄRZ 2021

PONGAU & ENNSTAL

# weekend

MENSCHEN \* FAKTEN \* EMOTIONEN **MAGAZIN**



**INTERVIEW:  
KARIKATURIST  
AXEL WILLHELM KRAUSS**



**TIERISCHE RETTER  
IN DER KRISE**



**SKISPASS  
IM PONGAU & ENNSTAL  
SONNENSKILAUFLAUF  
2021**

ÖSTERREICHISCHE POST AG / POSTTEILE BAR BEZAHLT BPA 6600 ST. JOHANN, RM 1JA03907K

Christian und  
Richard Resch  
Wohnstudio Resch



„Wir freuen uns Sie in unserem  
neuen Wohnstudio in der  
Hauptstr. 64 begrüßen zu dürfen!“



WOHNSTUDIO RESCH

## Neues Feature für die Culinago® Kochinsel

**BEWÄHRTES PATENT WEITER GEDACHT.** Das bekannte Culinago-Patent wird um eine raffinierte Weiterentwicklung ergänzt: eine ausziehbare Tischplatte.

**B**ereits vor 20 Jahren erkannte Richard Resch den Trend der Zeit für multifunktionale Kücheninseln und entwickelte sein eigenes Patent: die höhenverstellbare Kücheninsel Culinago®. Über die

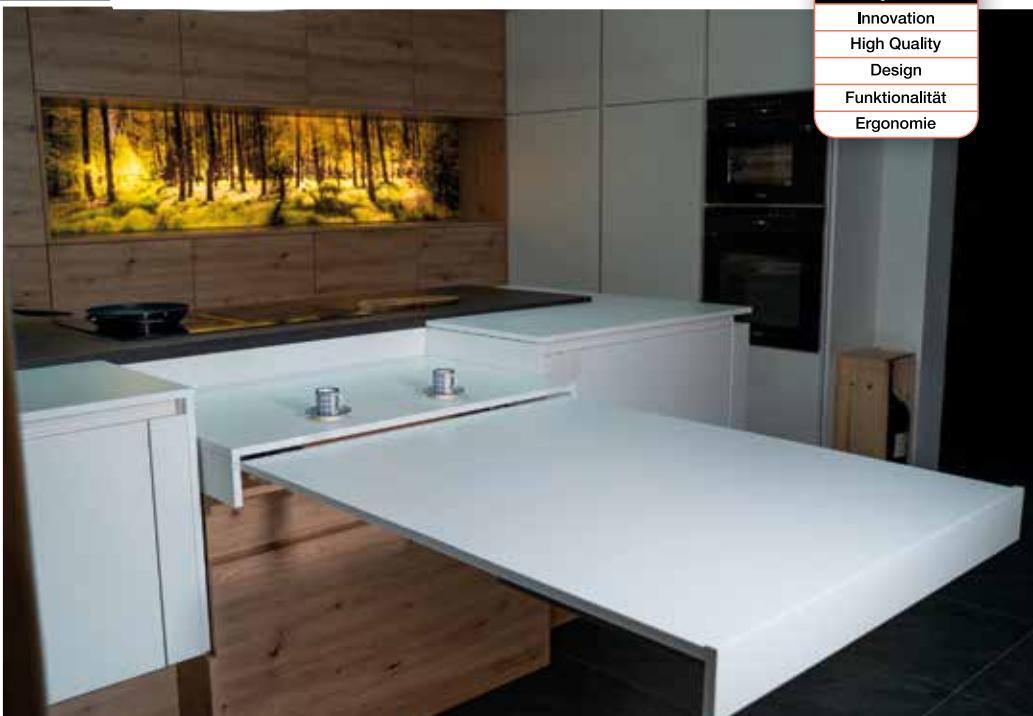
Jahre hinweg wurde das Konzept verfeinert und weiterentwickelt. Die platzsparende Insel vereint einen Essbereich, eine große Arbeitsplatte und eine Bar auf Knopfdruck. Mit dem integrierten Dunstabzug Ghibli wur-

de ein erster Meilenstein gelegt, der das Konzept noch funktionaler gestaltete und dem Wohnstudio Resch zahlreiche Auszeichnungen bescherte. Nun folgt ein weiteres Patent, das die Culinago®-Küche noch raffinier-

ter macht. Ab sofort kann optional eine ausziehbare Tischplatte integriert werden. Eine Lösung, die Platz spart und die Küche um einen vollwertigen Essbereich für mehrere Personen ergänzt. ★

ANZEIGE Fotos: Wohnstudio Resch

## EINZIGARTIGES WOHNDESIGN





# Info- Plattform

Mit „Lokaleinkaufen.at“ haben wir eine Initiative ins Leben gerufen, um unserer regionalen Wirtschaft zu helfen.

**U**m unsere Wirtschaft am Leben zu erhalten und zu unterstützen ist es wichtig weiterhin regional einzukaufen. Auch wir haben uns Gedanken gemacht wie wir unseren Beitrag leisten können und die Initiative „Lokaleinkaufen.at“ ins Leben gerufen. Hierfür haben wir unseren Webauftritt gänzlich neu gestaltet und diese Informationsplattform miteingerichtet. Auf dieser stellen wir allen Unternehmen im Raum Pongau und Ennstal einen kostenlosen

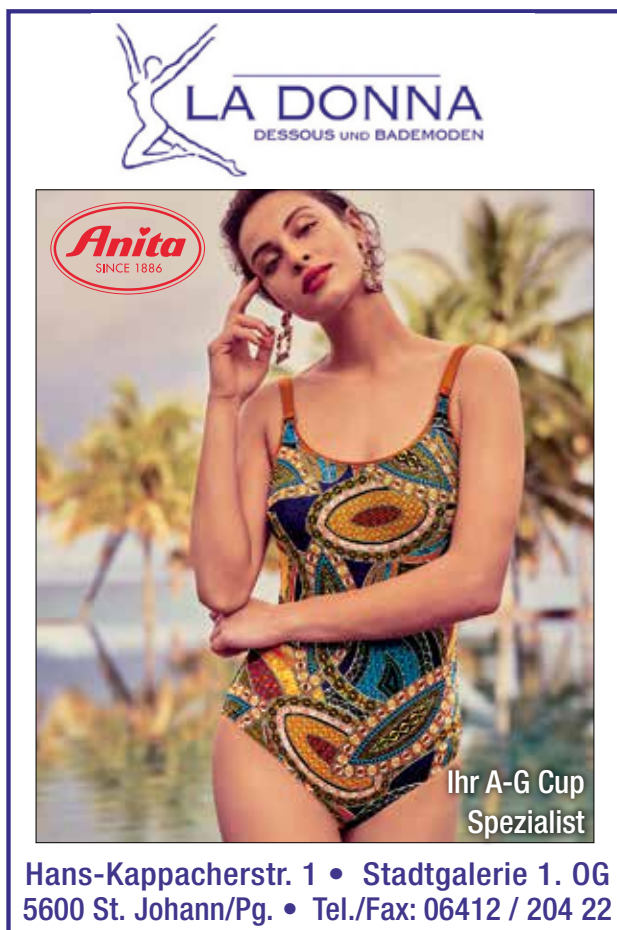
Eintrag zur Verfügung. So informieren wir Sie, welches Unternehmen welchen Service bietet. In der ersten Woche konnten wir uns bereits über 3.000 Besucher freuen. Inzwischen hat die Plattform etwa 200 Einträge in den meisten Orten der Region und wächst nach wie vor ständig weiter. Natürlich sind jederzeit neue Einträge möglich. Unser Verkaufsmitarbeiter Franz Quehenberger steht Ihnen jederzeit beratend zur Seite unter [franz@pongau magazin.at](mailto:franz@pongau magazin.at) oder **Tel: +43 (0) 660 / 723 00 11.**



**WINTERAKTION**  
Markisen Winter-Wochen

**LIENBACHER**  
Wohlfühlen mit Licht und Sonne

St. Johann neben Dieselkino  
Tel. 06412 / 8952 - [www.lienbacher.info](http://www.lienbacher.info)



**LA DONNA**  
DESSOUS UND BADEMODEN

**Anita**  
SINCE 1886

Ihr A-G Cup  
Spezialist

**Hans-Kappacherstr. 1 • Stadtgalerie 1. OG**  
**5600 St. Johann/Pg. • Tel./Fax: 06412 / 204 22**

## INHALT

### 06 SERIE

Vereine im Pongau  
Kultur: Plattform St. Johann

### 20 SONNEN- SKILAUF

### 30 SERIE

Joboffensive  
**WANTED: InnenarchitektInnen**

### 38 INTERVIEW

Katzenberatung mit Herz  
**Elisabeth Pölzleitner**

### 42 COVERSTORY

**Tierische Retter in der Krise**

### 50 MOTOR

**25 Jahre Boxster**

### 57 INTERVIEW

Karikaturist  
**Axel Wilhelm Krauss**

### BEILAGEN

In dieser Ausgabe finden Sie auch Beilagen des Autohaus Vierthaler

Die nächste Ausgabe des **WEEKEND MAGAZIN PONGAU & ENNSTAL**

erscheint wieder am 25.03.2021

[www.pongau magazin.at](http://www.pongau magazin.at)

**Impressum: Medieninhaber & Herausgeber:** SiScorn Verlagsgewerbe KG, Satzachsiedlung 14, 5600 St.Johann/Pg., Fax: 0664 / 77 153 14 28. **Auflage:** 39.000 Stück. **Redaktion:** Andreas Boltz DI (FH), [redaktion@pongau magazin.at](mailto:redaktion@pongau magazin.at), Tel: 0664 / 639 53 33. **Anzeigenverkauf:** Ing. Alexander Flecker, [verkauf@pongau magazin.at](mailto:verkauf@pongau magazin.at), Tel: 0664 / 153 14 28. Franz Quehenberger, [franz@pongau magazin.at](mailto:franz@pongau magazin.at), Tel: 0660 / 723 00 11. **Layout/Anzeigengestaltung:** SiScorn Verlagsgewerbe KG. **Vertrieb:** Österreichische Post AG. **Druck:** Radin Print, HR-10431 Sveta Nedelja. Informationen zur Offenlegung gemäß § 25 MedienG können unter [www.weekend.at](http://www.weekend.at) und [www.pongau magazin.at](http://www.pongau magazin.at) abgerufen werden. \*



**Friedl Göschel**  
Obmann  
kultur:plattform

## VORWORT

Am Beginn des neuen Jahrtausends wurde St. Johann zur Stadt erhoben. Aufgrund der Initiative einiger engagierter St. Johanner\*innen wurde damals gemeinsam mit der Stadtgemeinde begonnen, ein neues, zeitgemäßes Kulturleitbild zu erstellen. Da es in St. Johann zu dieser Zeit keinen zeitgenössischen Kulturverein gab, fanden Veranstaltungen an verschiedenen Orten statt und es musste jedes Mal ein geeigneter Raum gefunden und die notwendige Technik organisiert werden. Nachdem das Kulturleitbild von der Stadtgemeinde beschlossen worden war, konnte im Jahr 2005 die kultur:plattform gegründet und kurz darauf die neuen Räume im Haus der Musik bezogen werden. Unser Programm zeichnet sich vor allem durch das mehrspartige Angebot aus. Neben regelmäßigen Konzerten, Lesungen, Dialogveranstaltungen, Ausstellungen und selbst produzierten Kinderkulturprogrammen legen wir besonderen Wert auf unser beteiligungsorientiertes Programm. Bei Workshops für Groß und Klein im Bereich bildender Kunst und Musik, Jam:Sessions und Gemeinschaftsausstellungen werden Veranstaltungen von unseren Besucher\*innen selbst mitgestaltet. Mit diesem, in St. Johann und in der Region einzigartigen, Angebot ist die kultur:plattform in den letzten 16 Jahren stets gewachsen und mittlerweile zu einem anerkannten Kulturveranstalter in der gesamten Region geworden. Derzeit sind wir hauptsächlich auf unserem YouTube-Kanal aktiv, seit März 2020 wurden ca. 25 Videobeiträge von uns produziert. Wir freuen uns sehr, wenn wir Sie bald wieder bei unseren Veranstaltungen live vor Ort begrüßen dürfen!

**Friedl Göschel**  
Obmann kultur:plattform



# kultur: PLATTFORM



**St. Johann im Pongau.** Der Verein kultur:plattform wurde im April 2005 mit der Absicht gegründet, das von der Gemeindevertretung beschlossene Kulturleitbild der jungen Stadt St. Johann umzusetzen. Seit damals organisiert der Verein mit acht bis zehn Vorstandsmitgliedern und ca. 25 weiteren ehrenamtlichen Helfern das zeitgenössische Kulturprogramm in St. Johann.

## ÜBER DEN VEREIN

**Gründungsjahr:** 2005  
**Obmannschaft:** Friedl Göschel  
**Stellvertreter:** Richard Reicher  
**Schriftführer:** Thomas Schlögel  
**Kassier:** Josef Winter  
**Mitglieder:** ca. 200

**Kontakt:**  
**Facebook:** [www.facebook.com/kulturplattform](http://www.facebook.com/kulturplattform)  
**Instagram:** [www.instagram.com/kulturplattform.at](http://www.instagram.com/kulturplattform.at)  
**Website:** [www.kultur-plattform.at](http://www.kultur-plattform.at)

FOTOS: ARCHIV KULTUR-PLATTFORM, ATELIER OZZLON

**Ausstellung von Peter Oberthaler.**







## Zur sofortigen Einstellung TISCHLER/IN

**Bruttolohn 1.900 € - 2.800 €**

### WAS BRAUCHST DU?

- + Abgeschl. Berufsausbildung als Tischler
- + Berufserfahrung
- + Sehr gute Deutschkenntnisse
- + Zuverlässigkeit
- + B-Führerschein
- + Teamfähig

### DEIN AUFGABENBEREICH?

- + Tischlerarbeiten
- + Allgemeine Produktionsaufgaben
- + Montage von Küchen

## Zur Einstellung ab Sep. 2021 TISCHLERLEHRLING

**Lehrlingsentschädigung lt. Kollektiv**

### WAS BRAUCHST DU?

- + positiv abgeschlossenes 9. Pflichtschuljahr
- + Handwerkliches Geschick
- + Zuverlässigkeit
- + Spaß an der Arbeit mit Holz
- + gute Auffassungsgabe
- + Teamfähig

### DEIN AUFGABENBEREICH?

- + Tischlerarbeiten
- + Montagearbeiten
- + Holzteilefertigung

***Wir freuen uns, Dich in unserem Team GFRENER begrüßen zu dürfen.***

***Sende Deine Bewerbungsunterlagen per Post  
oder per E-Mail an: [info@gfrerer-kuechen.at](mailto:info@gfrerer-kuechen.at)***

***GFRENER Küchen & Qualitätsmöbel · Schattau 38 · 5622 Goldegg***



Ausstellung von Peter Oberthaler.

**D**as gesamte Konzept ist als Ergänzung zu den bereits bestehenden Kulturaktivitäten in St. Johann gedacht, ist nach Sparten gegliedert und hat einige markante Schwerpunkte:

### 1 Sichtbarmachen zeitgenössischer Kunst & Kultur.

Die kultur:plattform bietet ein umfangreiches Mehrspartenprogramm, welches österreichische und internationale Künstler und Künstlerinnen in St. Johann zur Aufführung bringt. Im Bereich Literatur werden Lesungen mit vor allem jungen österreichischen Autor\*innen unter dem Motto „Freier Zugang zu freiem Wort“ durchgeführt, damit wird eine über 40-jährige Tradition in St. Johann fortgesetzt, im Bereich Musik werden aktuelle Strömungen schnell aufgegriffen, was uns ermöglicht, weit vor anderen Initiativen im Innergebirg

den Zeitgeist der österreichischen Musikkultur zu präsentieren. Seit Herbst 2008 veranstaltet die kultur:plattform das „Herbstlärm – Festival“, ihre größte und überregional bekannteste Veranstaltung. Gegründet als Zeltfest findet es mittlerweile dreitägig mit dem Untertitel „Tage der musikalischen Vielfalt“ in den eigenen Räumlichkeiten statt und hat sich längst als Fixpunkt in der salzburger alternativmusikalischen Szene etabliert. Im Mai 2013 fanden erstmals „Spoken Word-Tage“ statt, in deren Mittelpunkt Vertreter\*innen der österreichischen Poetry-Slam-Szene stehen. Dieses Literaturfestival ist nach wie vor österreichweit einzigartig, hier spielt die kultur:plattform eine Vorreiterrolle für vor allem junges Publikum.

### 2 Beteiligungsorientierter Zugang zu Kunst.

Die kultur:plattform hat von Beginn an einen Schwerpunkt im beteiligungsorientierten Zugang zu Kunst und Kultur gesetzt. In zahlreichen Veranstaltungen stehen die Besucher im Mittelpunkt und können selbst aktiv werden: im Bereich Bildende Kunst durch zwei Ateliers im Haus, Workshops sowie regelmäßig veranstaltete Künstlerwochen, im Bereich Musik durch die JamSessions sowie Auftritts-

möglichkeiten für regionale Musiker und Musikerinnen, Film, beteiligungsorientierte Ausstellungen und ab 2019 mit dem neu geschaffenen Format „kultur:quiz“.

**3 Kinderkulturarbeit.** Das Kinderprogramm der kultur:plattform ist im Innergebirg einzigartig, sämtliche Aufführungen werden vom Kinderkultur-Team vollständig selbst getextet, arrangiert und komponiert. Der Bedarf an niveauvollem Kinderprogramm ist offensichtlich, besuchen uns doch bei jeder Aufführung Familien aus dem ganzen Pongau.

### 4 Förderung junger ortsansässiger Künstler\*innen.

Die Förderung ortsansässiger KünstlerInnen wird vor allem durch die in Punkt 2 beschriebenen beteiligungsorientierten Veranstaltungen realisiert. Die „WarmUp Band“ bei den JamSessions ist immer wieder Schauplatz erster Konzerte junger KünstlerInnen der regionalen Szene. Vor allem in den Workshops bieten wir lokalen KünstlerInnen aller Richtungen Anregung und Unterstützung. Und nicht zuletzt werden in den Ausstellungen in der schon lange prolongierten Reihe „Hin und retour“ Werke und Lebensläufe von bildenden KünstlerInnen in den Vordergrund gestellt, die das St. Johanner Umfeld schon verlassen haben und es in den Kunstszenen der Welt zu Anerkennung gebracht haben.

### 5 Dialogveranstaltungen.

Die Auseinandersetzung mit aktuellen, geschichtlichen und soziokulturellen Themen steht mit der Veranstaltungsreihe „Im DIALOG“ ebenfalls als ein Schwerpunkt in unserem Programm. Bei diesen Veranstaltungen kommen mit Unterstützung kompetenter Vortragender mittels Film, Buch oder auch neuer Medien Zusammenhänge und Hintergründe klarer ans Licht und der Diskurs mit Publikum und Podium spielt dabei eine wichtige Rolle.

**Veranstaltungsorte.** Die Veranstaltungen finden nicht nur in den Räumen der kultur:plattform statt, sondern auch an Schulen, im Jahr 2015 erstmals in einer Buchhandlung, in Gaststätten oder einfach „Open-Air“. Ebenfalls wird unser Raum regelmäßig lokalen KünstlerInnen, MusikerInnen und Bands, großteils ohne Kosten für die betreffenden Personen, zur Verfügung gestellt, die dringend einen Raum für Proben oder andere Vorbereitungen brauchen. Seit 2013 stellen wir unseren Raum kostenfrei mehrere Wochen bildenden KünstlerInnen zur Verfügung und ermöglichen ihnen damit freien Meinungs-austausch, ein gemeinsames Arbeiten und das Kennenlernen von unterschiedlichen Techniken. Vor allem aufgrund fehlender Ateliers in der Region sind diese Wochen ein sehr wichtiger Beitrag den Zugang zu bildender Kunst in unserem Ort leichter zu ermöglichen. >>

**Sicherheitszylinder  
Schließanlagen**  
06412 / 8952  
St. Johann  
neben Dieselkino





18+  
VERBRAUCHERINFOS AUF  
SPIELE-MIT-VERANTWORTUNG.AT  
UND IN ALLEN WINWIN STANDORTEN

VERANTWORTUNG  
VERGLEICHEN

CASINOS AUSTRIA



ÖSTERREICHISCHE  
LOTTERIEN

# WINWIN

SPIELEN & MEHR ...

... MEHR ZUVERSICHT

**Wir wünschen dir**

**alles Glück der Welt!**

**BLEIB  
GESUND UND  
BIS BALD!**

WINWIN Bischofshofen, Salzburger Straße 30  
Infos unter: [winwin.at](http://winwin.at)





Ausstellungsführung  
wer-wie-was ist Kunst.

**Publikationen.** Ebenfalls hervorheben wollen wir, dass wir sämtliche Publikationen, also Flyer, Plakate, unsere Halbjahresfolder, Handzettel und Programmhefte selbst, in ehrenamtlicher Arbeit, erstellen und, soweit möglich, selbst drucken.

**Programm.** In den letzten Jahren unterscheidet sich das Programm der kultur:plattform immer mehr von den angebotenen kulturellen Veranstaltungen der umliegenden Kultureinrichtungen. Die beteiligungsorientierten Veranstaltungen, wie Jam:Sessions, Workshops, kultur:quiz sowie Dialogveranstaltungen, der Umgang mit Neuen bzw. „Internet“-Medien und dokumentarischem Film ist im Pongau weitgehend einzigartig. Unser Programm ist für den Ort bzw. die Region wichtig, weil vor allem auch junge KünstlerInnen, sowie junges Publikum angesprochen werden sollen, was in den länger etablierten Vereinen im Pongau eher wenig bis gar nicht passiert. Speziell „sperrige“ Themen, die nicht in der ersten Assoziation mit Kultur in Verbindung zu bringen sind, wie Behinderung am Land, Genderthemen wie zum Beispiel „Bäuerinneleben Innergebirg“ (In Zusammenarbeit mit dem Schriftsteller und Dokumen-

tarfilmer O.P.Zier), geschichtliche Themen, wie dem „Stalag“ in St. Johann zur Zeit des Dritten Reiches (In Zusammenarbeit mit dem Historiker Michael Mooslechner) finden bei uns Beachtung. Die dafür gegründete „Geschichtswerkstatt St. Johann“ nutzt seit 2014 auch die Räumlichkeiten der kultur:plattform für gemeinsam organisierte Veranstaltungen. Unsere beteiligungsorientierten Programme sollen zum Beispiel jungen MusikerInnen eine Plattform bieten um erste Bühnenerfahrungen zu sammeln (Jam:Sessions sowie lokale Vorgruppen bei Konzerten) oder jungen bildenden KünstlerInnen zu ermöglichen, in offenen Ausstellungen (Schnittpunkte:Standpunkte) ihre Werke zu präsentieren. Diesen Schwerpunkt auf aktiver Beteiligung am kulturellen Diskurs und kultureller Arbeit findet man in den etablierten Kulturein-

richtungen im Pongau nicht bzw. nicht in diesem Ausmaß.

### Chancen in der Region.

Die Möglichkeit für junge KünstlerInnen sich in der Heimatregion zu entfalten sehen wir als eine der wichtigsten Aufgaben unseres Vereines. Gerade in St. Johann fiel in den letzten Jahren (vor allem vor 2005, als es noch überhaupt keine derartigen Angebote gab) auf, dass junge Leute die Region verließen, um die besseren Chancen, die sich anders wo bieten – vor allem natürlich in Städten – zu nutzen. Dieses kreative Potential allerdings kehrt nur in den seltensten Fällen in die Region zurück. Dieser Trend scheint nun gestoppt, es entwickelt sich in unserer jungen Stadt ein Umfeld, das auch für Kreative interessant zu sein scheint.

**Mitglieder.** Wir sind im Ge-

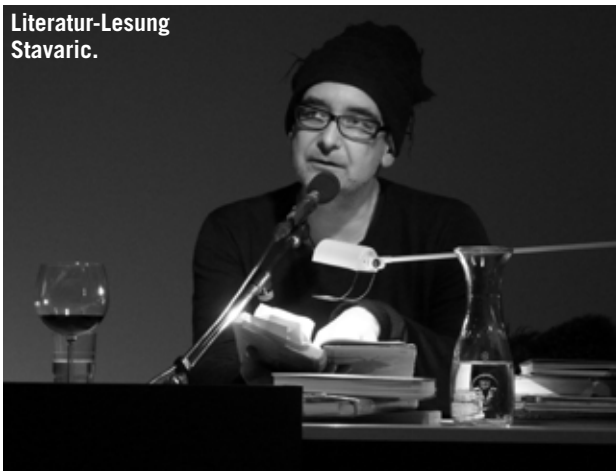
gensatz zu anderen Kultureinrichtungen in der Gegend ein Verein mit sehr jungen Mitarbeitern in allen Bereichen, jedoch kommt auch die Erfahrung nicht zu kurz. Unser Team besteht aus Personen verschiedenen Alters, die Altersspanne liegt zwischen 20 und 70 Jahren.

**Unterstützer.** Mit unserem äußerst vielseitigen Programm mit Veranstaltungen beinahe jede Woche sind wir arbeitstechnisch und auch finanziell an unsere Grenzen gestoßen. Unterstützung durch regionale Unternehmen findet nur mehr in sehr kleinem Rahmen statt. Große Unternehmen, die überregional agieren, stecken ihr Geld zunehmend nur mehr in überregionale Projekte mit hoher Werbestrahlkraft und lokale kleinere Unternehmen beteiligen sich auch nur mit kleinen Summen, da sich sehr viele Vereine und Gruppen um wenig finanzielle Mittel bewerben. Auch legen lokale Unternehmen gerne ihr Hauptaugenmerk auf eher traditionell-volkstümliche Veranstaltungen. Wir sind daher auf Unterstützung durch Gemeinde, Land sowie Bund angewiesen, um die Vielfalt, das Niveau und die Qualität in unserem Programm aufrecht erhalten zu können. ★

Konzert Paddy Murphy.



Literatur-Lesung  
Stavaric.





**PROGRAMM**

**DO 22.04., 20:00 Uhr:**

Lesung Ludwig Laher:  
„Schauplatzwunden“

**FR 14.05., 20:00 Uhr:**

Rockabend @ kultur:plattform: High  
Transition • The Rotting Bones

**DO 21.06., 20:00 Uhr:**

Lesung & Musik: Birgit Birnbacher:  
„Ich an meiner Seite“ & Thomas Mülitzer  
(Musik)

**FR 02.06., 20:00 Uhr:**

Gitarrenkonzert: Salvatore Seminara •  
Lanzinger Trio. In Zusammenarbeit  
mit dem internationalen Halleiner  
Gitarrenfestival

**09. bis 11. September:**

14. Herbstlärm-Festival • Tage der musi-  
kalischen Vielfalt ([www.herbstlaerm.at](http://www.herbstlaerm.at))

**Aktuelle Informationen** zum Programm  
finden Sie auf [www.kultur-plattform.at](http://www.kultur-plattform.at)



FR 14.05., 20:00 Uhr:

Rockabend @ kultur:plattform: High Transition (oben) • The Rotting Bones (unten)



DO 22.04., 20:00 Uhr:

Lesung Ludwig Laher: „Schauplatzwunden“



DO 21.06., 20:00 Uhr:

Lesung & Musik: Birgit Birnbacher:  
„Ich an meiner Seite“ & Thomas Mülitzer - Musik

**GUTSCHEINE  
ONLINE VERKAUFEN**



- +print@home
- +Sofortiger Cash
- +Provisionsfrei

DEMO ANFORDERN  
0664 / 428 9000

[www.gutschein.software](http://www.gutschein.software)

**WEBSITES  
MARKETING  
WERBUNG**



[vlach.digital](http://vlach.digital)



# Wildkräuterküche gegen die Frühjahrsmüdigkeit

**KRÄUTERHERZ.** Nicht nur für das Auge freuen sich schon viele von uns nach dem langen Winter auf das frische erste „Grün“ in der Natur. Besonders für die frische Küche freut man sich auf die verschiedensten Kräuter, Salate und Sprossen. Beinahe wie eine innere Uhr, ruft der Körper zum Frühling hin regelrecht danach! *Von Karolina Hudec, zert. Kräuterpädagogin aus Mühlbach*

**O**b es daran liegt, dass diese „grüne Lebenskraft der Pflanzen“, das Chlorophyll, unserem roten Blutfarbstoff fast identisch ist? Nicht nur das, Chlorophyll regt auch die Blutbildung an, reguliert den Säure-Basen-Haushalt und wirkt ausleitend. Und mal Hand auf's Herz, das ist doch etwas, was wir alle nach der Weihnachtszeit und dem Winter gut gebrauchen können, oder?

**Erste Kräuter.** Auch wenn man es vielleicht nicht vermutet aber unter der Schneedecke sind einige unserer heimischen Wildkräuter bereits in Startposition. Sobald an einigen Stellen der Schnee geschmolzen

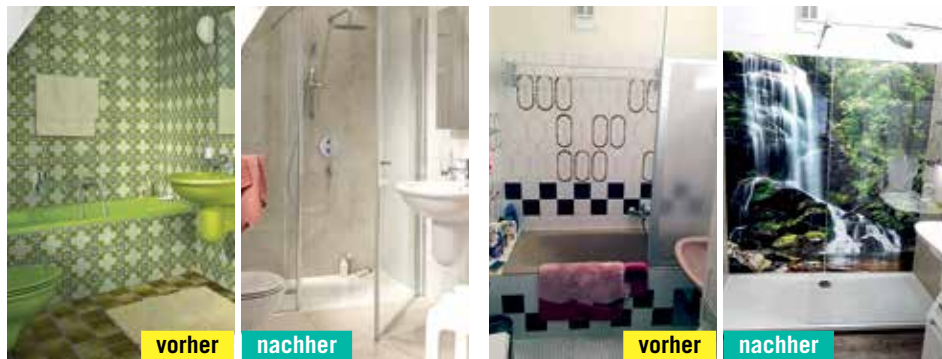
ist, kann man schon die ersten kleinen Wildkräuter entdecken. Wichtig ist jedoch, dass man gerade in diesem Stadium des Wachstums weiß, um welches Wildkraut es sich handelt. Denn viele Wildkräuter kann man als kleines Pflänzlein nicht immer gleich auf den ersten Blick eindeutig bestimmen.

**Regionales Superfood.** Unsere heimischen Wildkräuter sind reich an wertvollen Inhaltsstoffen und müssen nicht erst um die halbe Welt reisen, um auf unserem Speiseplan zu landen. Sie sind somit unser heimisches, regionales „Superfood“, welches direkt vor der Haustüre wächst. Ganz nach dem Motto: Regional statt von überall!

**9 Kräutersuppe.** Ein Klassiker der Wildkräuterküche im Frühling ist die sogenannte „9 Kräutersuppe“. Genau das Richtige um sich mit frischen Vitaminen, Mineralstoffen, Chlorophyll, wohltuenden ätherischen Ölen und vielem mehr zu versorgen. Traditionell besteht diese, wie der Name schon vermuten lässt, aus neun verschiedenen Wildkräutern. Je nachdem was gerade wächst, können die verwendeten Kräuter natürlich variieren. Es gilt jedoch, immer nur die Wildkräuter sammeln, die man auch zu 100% bestimmen kann. Und nur in kleinen Mengen sammeln, damit wir der Natur nicht schaden.

**Smoothie.** Ein weiteres Rezept mit Wildkräutern, das schnell gemacht und eine wahre Immunbombe ist, ist der selbst gemixte Smoothie! Je mehr grüne Zutaten im Smoothie sind, desto wertvoller für unseren Körper ist der Smoothie. Die momentan gar so trendigen „Obst-Smoothies“ sind ziemlich Kalorienbomben. Denn laut Studien beinhalten diese durchschnittlich 13 Gramm Zucker auf 100ml! Dazu im Vergleich Cola mit 10,6 Gramm auf 100ml! Und auch die verarbeitete Menge an Obst ist für unseren Körper, in so konzentrierter Form und auf einmal konsumiert, eine Herausforderung. ★





# Wanne raus – Dusche rein

**BAZUBA.** Schnell & bequem zum modernen Bad mit Dusche.

Sie möchten mehr Platz im Bad und Ihre alte Badewanne soll zur modernen Dusche werden? Dank moderner Materialien und innovativer Technik kann bazuba ohne aufwändige Installationsarbeiten in kurzer Zeit Ihre bestehende Badewanne in eine attraktive und großzügige Dusche „verwan-

deln“. Ihre alte Badewanne wird schmutz- und lärmarm entfernt und an gleicher Stelle wird eine bequeme, extragroße & leicht begehbare Duschtasse mit besonders flacher Einstiegshöhe eingesetzt. Die Wände im neu gestalteten Duschbereich werden mit attraktiven und pflegeleichten Designpanels wasserdicht ver-

kleidet und der Übergang zur Fliesenwand fachgerecht abgedichtet. Die Glasabtrennung oder Duschkabine entsteht nach Ihren Wünschen und hochwertige Armaturen runden das moderne Erscheinungsbild ab. Ob erfrischend modern oder etwas klassischer – Sie haben jede Gestaltungsfreiheit im Design. ★

Der Schauraum im neuen Firmengebäude in Fusch ist einen Besuch wert. Hier können Sie sich von der Qualität von bazuba überzeugen.

#### ÖFFNUNGSZEITEN:

MO-FR 07.30 - 12.00 Uhr  
MO-DO 13.00 - 17.00 Uhr



#### Terminvereinbarung:

06546 / 21133  
oder online unter  
[www.bazuba.at](http://www.bazuba.at)

## Wanne Raus Dusche Rein

Ohne aufwendige Umbauarbeiten  
zur Ihrer barrierefreien Dusche

#### WIR BIETEN

- Umbau innerhalb 3 Tagen
- Ohne Abschlagen der Fliesen
- Zum attraktiven Preis
- Alles aus einer Hand



Martin Stückelschwaiger informiert Sie kostenlos und unverbindlich.



Kostenlose  
Beratung:  
06546 - 21133

**SCHNELL • SAUBER • PFLEGELEICHT**

[www.bazuba.at](http://www.bazuba.at) • 5672 Fusch an der Glocknerstraße

**bazuba**



# Kräuter-Suppe

**REZEPT-TIPP.** Ein Klassiker der Wildkräuterküche im Frühling mit frischen Vitaminen, Mineralstoffen, Chlorophyll, wohltuenden ätherischen Ölen und vielem mehr.

## REZEPT

**Für 4 Personen:** 2 Handvoll Wildkräuter (ein paar schöne Blüten/Kräuter zum Garnieren aufheben), 1 Zwiebel, 1 Knoblauchzehe, gerne auch mehr, wenn man möchte, 4-6 mehlig Kartoffeln, je nach Größe, etwas Lauch oder Sellerie, 1 Liter Wasser, etwas Sauerrahm oder Schlagobers, Kräutersalz & Pfeffer, Butter zum Anschwitzen



### Zubereitung:

**1** Die geschälte, klein geschnittene Zwiebel zuerst mit Butter in einem Topf andünsten.

**2** Die Kartoffeln ebenfalls schälen und klein schneiden, dazugeben und ebenfalls mitdünsten. Wer optional noch etwas Lauch oder Knollensellerie möchte, gibt dies nun ebenfalls hinzu.

**3** Nun den klein geschnittenen Knoblauch dazugeben.

**4** Mit Wasser aufgießen und aufkochen lassen. Weiter köcheln lassen, bis die Kartoffeln weich sind.

**5** Erst dann die geschnittenen Wildkräuter dazugeben und nur kurz mitkochen lassen.

**6** Anschließend mit dem Pürierstab pürieren, bis die Suppe die gewünschte Konsistenz hat.

**7** Mit Kräutersalz & Pfeffer abschmecken und Sauerrahm oder Schlagobers zum Verfeinern hinzugeben und gut verrühren.

**8** Die fertige Suppe am Teller zum Servieren mit ein paar Wildkräutern/Blüten garnieren, denn das Auge isst bekanntlich ja mit! Mein Tipp: Gänseblümchen-Blütenköpfe, die sich nach dem Sammeln geschlossen haben, „blühen“ in der warmen Suppe wieder auf! Sehr hübsch anzusehen und macht nicht nur Kindern Lust auf diese wunderbare Kräutersuppe!





# Bunter Kräuter Smoothie

**GRUNDREZEPT.** Hier noch ein Grundrezept für einen gesunden Smoothie – der Phantasie sind fast keine Grenzen gesetzt! Also an den Mixer und los geht es! Die Mengen ergeben sich aus der Größe des Mixers und auch wie viele Gläser Smoothie man herstellen möchte.

## Zutaten & Zubereitung:

**1** Gemüsesorten, wie z.B. Gurken, Karotten, Salate, Zucchini, Spinat... einfach alles, was roh essbar ist und einem schmeckt!

**2** Kombiniert wird das Gemüse mit Wildkräutern und ergänzt mit Samen oder auch Gewürzen wie beispielsweise Kardamom, Piment, Zitronengras, Pfeffer, Zimt, Kurkuma etc.

**3** Für den Obstanteil  $\frac{1}{2}$  Apfel oder eine Birne dazugeben. Auch ein paar Beeren sind perfekt geeignet.

**4** Für etwas Pepp Zitronensaft oder Zitronenabrieb (Bio und die Schale muss für Verzehr geeignet sein!) dazugeben.

**5** Ausreichend Wasser mit in den Mixer geben

und los geht's mit dem Mixen, bis die gewünschte Konsistenz erreicht ist.

**6** Statt Wasser kann man auch abgekühlten Kräutertee, Früchtetee oder Gemüsesäfte verwenden.

**Mein Tipp:** Wer den Geschmack von roter Beete mag, mixt den Smoothie statt mit Wasser mit rote Beete Saft! Das gibt eine unglaublich tolle Farbe! Und wer möchte nicht seiner Leber, Galle, Herz und den Blutgefäßen etwas Gutes tun? Denn genau das kann die rote Beete und auch der Darm freut sich!

**8** Je länger gemixt wird, desto feiner wird der Smoothie in der Konsistenz werden. Am besten immer frisch zubereiten. Viel Spaß beim Ausprobieren!

**PRECHTL** *Stadt!*  
Der etwas andere

Restaurant & Bar

*New!*

*Guat zan Ess'n  
und zan Feiern*

REGIONALE SCHMANKERL | FONDUE | HUT-ESSEN  
Warme Küche ab 11 Uhr  
Prechtltadl | Hofmark 1 | 5602 Wagrain

+43 676 73 01 911  
www.prechtltadl.at



# Neue Ladestation: SMARTFOX Pro Charger

**DAFI GMBH IN EBEN.** Die Firma DAfi GmbH aus Eben im Pongau hat sich darauf spezialisiert, Überschussenergie aus der eigenen Photovoltaikanlage mit dem Energiemanager SMARTFOX Pro bestmöglich selbst zu verwerten und dadurch den Eigenverbrauch zu maximieren.

**D**ies wird durch stufenlose Ansteuerung verschiedener Verbraucher, wie Heizstäbe und E-Ladestationen, sowie Poolpumpe, Wärmepumpe, BHKW, Klimageräte, Infrarot-Paneele realisiert. Dadurch wird die Amortisationszeit der gesamten PV-Anlage erheblich reduziert.

**Smartfox.** Seit 2015 bietet SMARTFOX die Möglichkeit, eigenen Sonnenstrom stufenlos in ein E-Fahrzeug zu laden. Die Technik wurde kontinuierlich weiterentwickelt. Das SMARTFOX Produktsortiment wird nun um eine neue E-Ladestation, dem SMARTOX Pro Charger erweitert. SMARTFOX Pro steuert diesen gezielt und dynamisch mit 100 % Sonnenstrom an. Die Einbindung erfolgt per RS485 Schnittstelle und ist somit unabhängig von der Funktionalität des Hausnetzwerkes. Mit der automatischen Phasenumschaltung wird das Maximum aus der Überschussladung herausgeholt. Die laut Norm IEC-62196 & IEC-61851 definierten Ladeströme setzen eine gewisse Mindestladeleistung von Elektrofahrzeugen voraus (1ph = 6A = ca. 1,4kW; 3ph = 6A = ca. 4,3kW). Um somit auch bei geringer Energieausbeute der PV-Anlage (z.B. schlechtes Wetter) mit reinem Überschuss

laden zu können, wählt der SMARTFOX automatisch den besten Betriebspunkt. Bei wenig Energie kann die Ladung 1phasig bereits ab 1,4kW gestartet werden. Steigt die überschüssige Energie, wechselt der SMARTFOX automatisch in die 3phasige Ladung und kann nun bis 11kW stufenlos aussteuern. Mit einem SMARTFOX Pro können bis zu 5 Pro Charger angesteuert und Prioritäten von 1-5 vergeben werden. Die Software enthält ein dynamisches Lastmanagement und verhindert ein Übersteigen des Hausanschlusswertes. Folgende Modi können gewählt werden: OFF / Manuell / A (Überschuss) und A+(Überschuss+). Im Modus A+ wird die Ladung mit Überschuss und nach programmierbarer Wochenzeitschaltuhr beispielsweise in der Nacht erledigt. So wird sichergestellt, dass das Fahrzeug am Morgen geladen ist. Das SMARTFOX E-Ladesystem ist für den privaten Ge-

brauch sowie für kleinere Betriebe konzipiert. Zur Parametrierung, Steuerung und Überwachung steht dem Benutzer kostenlos ein hochauflösendes Monitoring und APP zur Verfügung. Die Software zeichnet die Energie (Netzbezug, Netzlieferung, E-Ladung, ..) sowie die Leistung der angesteuerten Geräte auf. Die Ladestation ist mit einem robusten, schlagfesten Polycarbonatgehäuse, 5m Kabel mit Typ 2 Stecker und Status LED's ausgestattet. ★

## KONTAKT



**DAfi GmbH**  
5531 Eben/Pongau  
Tel.: +43 6458 / 20160  
verkauf@smartfox.at  
[www.smartfox.at](http://www.smartfox.at)



SMARTFOX Pro Charger



Strom selbst produzieren statt teuer einkaufen!

# Photovoltaik Aktion

Photovoltaikanlagen - so günstig wie nie. Nutzen Sie jetzt unsere attraktiven Paketpreise & sichern Sie sich die beste Förderung für 2021.

JETZT  
Förderungen  
sichern!

## Pakete für Private & Landwirte



3,90 kWp

€ 1.800,-  
gespart!


### Starter Paket

Die intelligente Lösung um

- Solarenergie tagsüber zur Verfügung zu haben
- Ihre Stromrechnung zu reduzieren

€ 5.490,-

Inkl. USt., Förderung vom Land Sbg. i.H.v.  
€ 1.800,- bereits berücksichtigt\*



4,55 kWp

€ 1.800,-  
gespart!


### Effizienz Paket

Die effiziente Lösung um

- Solarenergie tagsüber zur Verfügung zu haben
- Ihre Stromrechnung zu reduzieren
- Warmwasser mit Überschussenergie aufzubereiten

€ 7.490,-

Inkl. USt., Förderung vom Land Sbg. i.H.v.  
€ 1.800,- bereits berücksichtigt\*



5,20 kWp

€ 5.400,-  
gespart!

### Optimal Paket

Die optimale Lösung um

- Rund um die Uhr Solarenergie zur Verfügung zu haben
- Ihre Stromrechnung erheblich zu reduzieren
- Warmwasser mit Überschussenergie aufzubereiten

€ 11.998,-

Inkl. USt., Förderung vom Land Sbg. i.H.v.  
€ 5.400,- bereits berücksichtigt\*

## Photovoltaik-Anlage inklusive

	Starter Paket	Effizienz Paket	Optimal Paket
Module / kWp	12 / 3,90 kWp	14 / 4,55 kWp	16 / 5,20 kWp
Fronius Wechselrichter	•	•	•
Installation & Montage	•	•	•
Inbetriebnahme & Förderbegleitung	•	•	•
SMARTFOX Pro Energiemanager		•	•
Batteriespeicher 8,3 kWh			•
OPTIONAL: Notstromfunktion			€ 890,-

\*Förderung Land Sbg.: lt. Förderrichtlinie 2020 (Anpassung möglich). Irrtümer, Druck- und Satzfehler vorbehalten.



DAfi GmbH  
Niedernfritzerstraße 120  
5531 Eben im Pongau  
solar@dafi.at | www.dafi.at

## Jetzt Aktionspreise sichern!

Gerne erstellen wir Ihnen ein unverbindliches Angebot.

+43 (0)6458/20160-66  
solar@dafi.at



TOP JOB  
dafi.at/jobs

Wir suchen ab sofort (m/w/d): Service- & Elektrotechniker + Monteure • Techn. Sachbearbeiter  
5-TAGE-WOCHE • JAHRESSTELLE! • TOP VERDIENST • Wir freuen uns auf deine Bewerbung!

### 100 JAHRE LEBEN, 100 JAHRE WISSEN!

Unlängst feierte der Gröbminger Franz Pfarrbacher seinen 100. Geburtstag. Unglaublich was Franz in den letzten 100 Jahren alles miterleben durfte. Franz ist erstaunlich fit und sehr froh, den Geburtstag gut überstanden zu haben, da er wegen des 100er sehr aufgeregt war. Auch wenn er seit ein paar Monaten im Pflegeheim in Irndning lebt, war es Bürgermeister Thomas Reingruber ein großes Bedürfnis, unter dementsprechenden Corona-Abstand, zu gratulieren.

FOTO: GEMEINDE GRÖBMING



### CLEVER PARKEN IN GRÖBMING!

Gröbming ist ein wunderschöner Ort mit sehr viel Lebensqualität und verfügt über ein reges Treiben im Ortszentrum. In punkto Parken haben sich über die Jahre aber einige Missstände entwickelt, die immer wieder für Unmut, Beschwerden und hochemotionale Aufregungen sorgen. Aus diesem Grund hat der Gemeinderat entschieden, die Parkraumbewirtschaftung neu auszurichten. So wird nicht nur die Kurzparkzone, sondern der komplette „ruhende Verkehr“ ab 1. Februar von einer Überwachungsfirma kontrolliert und auch gehandelt. Strafen werden digital und direkt an die Bezirkshauptmannschaft Liezen übermittelt. „Mit dieser Umsetzung kommen wir auch einem Wunsch der Bevölkerung nach. Bei einer Verkehrsumfrage, mit sehr hoher Beteiligung, hat sich eine große Mehrheit für eine Überwachung ausgesprochen“, erläutert Bürgermeister Thomas Reingruber. Die Marktgemeinde Gröbming verfügt über 426 Parkplätze, die sich in zentrumsnähe befinden. Da sind die Stellplätze bei den Supermärkten gar nicht mitgerechnet. 75 Parkplätze befinden sich in der Kurzparkzone und alle diese öffentlichen Parkplätze stehen natürlich weiterhin kostenlos zur Verfügung. „Ziel ist es, dass Gröbming noch ein attraktiveres regionales Zentrum im Oberen Ennstal wird und zum Wiederkommen einlädt. Natürlich muss es dafür auch ausreichend Parkplätze geben, aber nicht auf den Gehsteigen, sondern geordnet in den Straßen in unmittelbarer Nähe, ohne großes Suchen“, ist Reingruber überzeugt. Clever Parken ist die Devise und ein Umdenken soll stattfinden. Hat man eine längere Erledigung vor, so parkt man gleich auf einen der Sammelparkplätze ohne Zeiteinschränkung (siehe Plan). Für die kurze Erledigung, einen Abholdienst, Einkauf beim Bäcker oder Fleischer, ein kurzes Treffen beim Kaffee, freut man sich, dank Parkraumüberwachung, über stets freie Parkplätze in der Kurzparkzone. Weitere Informationen unter: [www.groebming.at/verkehr](http://www.groebming.at/verkehr)

FOTO: GEMEINDE GRÖBMING



## Eine flotte Polka für die Kinderkrebshilfe



Leichtigkeit schenken und gleichzeitig Spenden sammeln wollen Kathrin Matzenberger und Dominik Meißnitzer mit ihrer „Meißnitzer Gitarrenmusi“ aus Werfenweng. Unter dem Titel „Koan Stress“ entstand eine Volksmusik-CD mit selbstgeschriebenen Gitarrenstücken. Über 250 CDs verkauften die beiden Musiker in der Vorweihnachtszeit für den guten Zweck. 700 Euro konnten dadurch für die Projekte der Salzburger Kinderkrebshilfe gesammelt werden. „Die gemütlichen Gitarrenklänge der Meißnitzer Gitarrenmusi laden zum Abschalten und Entspannen ein. Ein herzliches Dankeschön an Kathrin Matzenberger und Dominik Meißnitzer für ihren Einsatz“, freut sich Heide Janik, Obfrau der Kinderkrebshilfe, über die musikalische Unterstützung. „Gesundheit ist das größte Geschenk. Da wir selbst eine kleine Tochter haben, liegt uns besonders die Gesundheit von Kindern am Herzen. Die wichtige Arbeit der Salzburger Kinderkrebshilfe mit unserem Projekt zu unterstützen, war uns daher ein großes Anliegen“, sagt Kathrin Matzenberger.

FOTO: SALZBURGER KINDERKREBSHILFE





# SUPER FINAL SALE mit Johnny und Josie Abstandselefant

**IN ST. JOHANN.** Winterschlussverkäufe gibt es viele aber in St. Johann schlagen die Rabatte alle Rekorde. Beim großen JOregional Super Final Sale von 4. bis 6. März purzeln die Preise nochmals. Aber das ist noch nicht alles. Mitten drin zaubern die JOregional-Abstandselefanten so manches Lächeln unter die FFP2-Maske.

**B**ewaffnet mit JO-gummibärchen laden Johnny und Josie, die beiden Abstandselefanten der Werbegemeinschaft JOregional zum großen Super Final Sale in die Bezirkshauptstadt. Drei Tage lang werden sie in den Einkaufsstraßen und Geschäften unterwegs sein und für den richtigen Abstand sorgen. Bei Schuhen, Mode, Trachten und Elektronik purzeln nochmals die Preise an diesen drei Tagen. Mit dabei sind das Modehaus Adelsberger, Schuhe Novak, Sport Mode Pirnbacher, Gasser Mode, Intersport Kerschbaumer, Benetton, Zeitlos Trachten, Nagl & Mode, Favors, Trendmaker, Red Zac Kappacher und Palmers. An allen drei Tagen werden Johnny und Josie, die beiden lustigen Abstandselefanten mit dabei sein. Die beiden

haben bereits im Vorhinein die tollsten Angebote geprüft und sind in das eine oder andere Schnäppchen geschlüpft. Selbstverständlich waren sie vor ihrem Einsatz auch noch beim Coronatest. Gelebte Regionalität ist also mehr als nur Einkaufen zu gehen. Die St. Johanner verbinden die besten Angebote mit Spaß und Freude. Wir freuen uns auf Dich! Deine Johnny & Josie ✨

## KONTAKT

**JO**  
SHOPPING

**JOregional**

Leo Neumayer Platz 1  
5600 St. Johann PG  
Tel.: 06412 / 8630  
info@sbsshopping.at  
[www.sbsshopping.at](http://www.sbsshopping.at)



# Sonnenskilauf 2021

**SKISSPASS IM PONGAU & ENNSTAL.** Eine besondere Wintersaison neigt sich dem Ende zu und lockt bei strahlendem Sonnenschein noch einmal auf die Pisten der Region.

**D**er Pongau und das Ennstal verfügen über zahlreiche Skiregionen und Angebote für Wintersportler

und Wintergenießer. Die diesjährige Saison war aufgrund der aktuellen Situation auch für unsere Skiregionen ein Winter mit zahlreichen

neuen Herausforderungen. Die PongauerInnen und EnnstalerInnen hingegen konnten sich freier Pisten und bestens präparierter Ab-

fahrten erfreuen. Zum Saisonende hin kann man nun die ersten warmen Sonnenstrahlen des Jahres auf den Pisten genießen. ★

## GAST

### KOMMENTAR



**Mag. Franz Schafflinger**  
Vorstand  
Gasteiner Bergbahnen AG

## Gastein – Berge voll schöner Augenblicke

Bei frühlingshaften Temperaturen auf perfekt präparierten Pisten seine Schwünge ziehen - so lässt sich der Sonnenskilauf in Gastein genießen. Gerade - in Zeiten wie diesen - brauchen wir die Bewegung an der frischen Luft und die wärmenden Sonnenstrahlen für das psychische Wohlbefinden. Trotz der schwierigen und herausfordernden Situation möchten die Gasteiner Bergbahnen bis

18. April ein Angebot für die Einheimischen und Tagestouristen bieten. Es hängt aber alles von der weiteren Entwicklung im Zusammenhang mit dem Coronavirus ab. Wir fahren auf Sicht, d.h. die Situation ist täglich aufs Neue zu beurteilen und das Angebot an die Nachfrage anzupassen. Zumindest die variablen Kosten – wie Personal- und Energiekosten – müssen hereingefahren werden, um

nicht zusätzliches Geld zu verbrennen. Unter der Woche ist die Schlosalmbahn in Betrieb und bietet Abfahrten mit mehr als 1.000hm. An den Wochenenden (FR – SO) ist die Skischaukel Schlosalm-Angertal-Stubnerkogel geöffnet. Damit stehen rund 85% der Skiabfahrten und der Anfängerbereich im Skizentrum Angertal zur Verfügung. Ski heil und bleiben Sie gesund!



# Gastein



Sonnenskilauf  
bei besten  
Schneebedingungen

[skigastein.com](http://skigastein.com)

# Weltcup-Rennserie



**AUF DER REITERALM.** Am 18. und 19. Februar 2021 fanden hochkarätige Skicross- und Snowboardcross Weltcuprennen, jeweils Damen und Herren, im Crosspark Reiteralm statt.

**D**er Crosspark Reiteralm war Schauplatz der hochkarätig besetzten Weltcuprennen der Snowboard- und Skicrosser; zahlreiche Nationen aus aller Welt waren am Start vertreten.

Die Finalläufe der Snowboardcrosser fanden am Donnerstag, 18. Februar, statt, die der Skicrosser am Freitag, 19. Februar. Im Vorfeld dazu wurden die Trainings- und Qualifikationsläufe abgewickelt. Der herausfordernde Parcours bot perfekte Bedingungen, bestätigt auch durch die zahlreichen Wettbewerbe und den vielen Trainingseinheiten der Rennelite. Dank der guten Zusammenarbeit des Österreichischen Skiverbandes mit der FIS sowie der Unterstützung des ORF, des Landes Steiermarks und der regionalen

Partner auf der Reiteralm gelang es, die Bewerbe kurzfristig in den Weltcupkalender aufzunehmen. Beim Snowboardcross bestätigte Alessandro Hämmerle seine Top-Leistungen und fuhr auf Platz eins. Johannes Rohrweck durfte beim Skicross-Rennen seinen ersten Weltcup Sieg feiern. Sandro Siebenhofer aus der Steiermark belegte Platz 7, die beiden Steirerinnen Kathrin Ofner und Tatjana Meklau errangen die Plätze 6 bzw. 8. Mit den beiden Heimsiegen von Rohrweck und Hämmerle sorgten die rot-weiß-roten

Athleten somit für eine grandiose Premiere des Cross-Weltcups auf der Reiteralm. „Wir sind sehr stolz darauf, dass wir die internationale Skicross und Snowboardcross-Weltelite bei uns auf der Reiteralm begrüßen durften. Gemeinsam mit allen Partnern konnten bestens organisierte Weltcuprennen bei uns auf der Reiteralm durchgeführt werden und wir möchten uns hier für die tatkräftige Unterstützung bedanken.“ so Daniel Berchthaller, Geschäftsführer der Reiteralm Bergbahnen. ★



FOTO: REITERALM BERGBAHNEN / GERALD GRÜNNWALD

## HOCHKÖNIG – DER GIPFEL DER GEFÜHLE

Mit dem neuen Brettspiel „HOCHKÖNIG – DER GIPFEL DER GEFÜHLE“ kann man spielerisch die Pisten unsicher machen und lustige Einkehrschwünge erleben, ganz gemütlich und sicher vom Wohnzimmer aus. Sport, Spaß und ein geselliges Miteinander stehen im Vordergrund und ermöglichen eine unbeschwertere Zeit. Zwei Brettspielseiten, Sommer und Winter, ermöglichen den Spielern in die vielseitige Region einzutauchen. Ganz nach dem Motto „wild, frei, ungebremst“ gilt es die unzähligen Attraktionen zu besuchen, denn nur mit sportlichem Einsatz und Abenteuerlust erreicht man wahre Glücksgefühle. Erhältlich bei allen mitmachenden Betrieben, den Tourismusverbänden Maria Alm, Dienten und Mühlbach und online unter [www.hochkoenig.at](http://www.hochkoenig.at) sowie unter [www.mandulis.at/shop](http://www.mandulis.at/shop)

FOTO: MANDULIS



## ERFOLGREICHE ÖSTERREICHISCHE MEISTERSCHAFTEN DER KUNSTBAHNRODLER

Endlich durfte nun auch die jüngere Garde des RV Hüttau / Eben zu den Österreichischen Meisterschaften in Igls antreten. Gloria und Jonas Kallan durften bislang nur in Innsbruck / Igls trainieren. Wir sind aber über dieses Training sehr froh, denn in anderen Sportarten ist nicht einmal das Training erlaubt. Aufgrund der Covid-19 Situation mussten die Sportler und Betreuer dieses Jahr besondere Vorgaben und Präventionsrichtlinien einhalten. Am Renntag knallte Jonas im ersten Wertungslauf eine gewaltige Zeit ins Eis und lag an zweiter Stelle. Mit einem sicheren 2. Wertungslauf sicherte sich Jonas den 2. Platz bei den österreichischen Meisterschaften. Gloria Kallan fühlte sich an diesem kalten Tagen sichtlich wohl, kam im Training sensationell zurecht und belegte in allen drei Trainingsläufen die Bestzeit, musste sich am Ende aber mit dem zweiten Platz zufriedengeben. Noah Kallan konnte sich, wie ja bereits am 29.12.2020 zugesendet den Sieg in der Klasse Junioren sichern und somit den österreichischen Meistertitel der Juniorenklasse feiern. Somit konnten alle drei Rodler aus dem Pongau in dieser schwierigen Saison einen österreichischen Meister oder Vize Meistertitel gewinnen.

FOTO: LANDESRODELVERBAND SALZBURG /ROLAND KALLAN





# Baustart für die **Flying Mozart Gondelbahn NEU**

**SNOW SPACE SALZBURG.** Das Generationenprojekt Skifahren über 12 Gipfel und 5 Täler nimmt mit dem Neubau der Flying Mozart Gondelbahn, von Wagrain/Kirchboden auf das Griesenkar, konkrete Formen an. Mit Beginn der Wintersaison 2021/22 wird die 33 Jahre alte Kabinenbahn von einer neuen hochmodernen 10er Gondelbahn abgelöst.

**A**ufgrund des Beschlusses der österreichischen Bundesregierung, den behördlichen Lockdown von Hotellerie und Gastronomie zu verlängern, haben die Snow Space Salzburg Bergbahnen entschieden, die Bauarbeiten für die hochmoderne 10er Gondelbahn Flying Mozart früher als ursprünglich geplant wiederaufzunehmen. Bereits am Montag den 22.

Feb, wurde mit dem Abriss der alten Bahn begonnen und die Bautätigkeiten für die neue Bahn fortgesetzt. In den letzten 33 Jahren absolvierte die Bahn 58.000 Betriebsstunden und beförderte gesamt 33,7 Millionen Wintersportler und Wanderer unfallfrei auf das auf 1.991m Seehöhe liegende Griesenkar. Der Neubau der Flying Mozart Gondelbahn stellt eine der drei zentralen Säulen für das Ge-

nerationenprojekt „Skifahren über 12 Gipfel und 5 Täler“ dar und rückt den Ort Wagrain in den Mittelpunkt des neuen Großskigebiets. Mit der neuen Verbindungsbahn Panorama Link zwischen Wagrain und Kleinarl/Flachauwinkl konnte bereits zu Beginn dieser Wintersaison das erste Meilenstein-Projekt erfolgreich in Betrieb genommen werden. Die ebenfalls für diesen Sommer geplante Winkl-Link Verbindungsbahn zwischen den Skigebieten Shuttleberg Flachauwinkl/Kleinarl und Flachauwinkl/Zauchensee komplettiert die neue Skiverbindung und lässt die Region zu den größten und abwechslungsreichsten Wintersportdestinationen der Alpen auf-

steigen. Die neue Flying Mozart Bahn wird die 970 hm auf das Griesenkar in weniger als 11 Minuten überwinden und bis zu 4.000 Gäste pro Stunde bergwärts befördern. Die Gondelbahn zählt somit zu den leistungsstärksten Einseilumlaufbahnen weltweit. Längere Wartezeiten an der Tal- bzw. Mittelstation gehören künftig endgültig der Vergangenheit an. Die 142 deutlich größeren Omega-V Gondelkabinen überzeugen mit ergonomischen Einzelsitzen mit Sitzheizung und einem modernen hellen Design mit viel Glas und höchster Beinfreiheit. Als absolutes Novum werden die High-Tech Kabinen mit einer integrierten Beleuchtung und freiem WLAN ausgerüstet sein. ★





# Die Bergrettung im Winter 2020/2021

**EIN FAZIT.** Wir haben mit Bezirksleiter Gerhard Kremser über die aktuelle Situation in unseren Bergen gesprochen, wie sich die Pandemie in der diesjährigen Wintersaison bemerkbar macht und welche Herausforderungen zu meistern sind.

**Weekend:** Wie viele Einsätze hatte die Bergrettung bisher in der Wintersaison 2020/21?

**Gerhard Kremser:** Hier können wir die Zahlen von Jänner weitergeben: 61 im Bundesland, davon 14 im Pongau - 12 Verunfallte, davon ein Toter. Ursachen für Einsätze waren ausschließlich Skitouren und Variantenfahrten. Sturz 56%, Lawine 22%, Verirren 11% und Sonstiges 11%.

**weekend:** Wie sieht der Vergleich zu den Vorjahren aus?

**Gerhard Kremser:** 2020 gab es im Pongau eine Abnahme um ca. 28 Prozent (Flachgau / Lungau verzeichnen eine Zunahme).

Auffallend sind heuer sehr viele Lawinmeldungen an die Bergrettung, die glimpflich ausgegangen sind, auch weil Begleiter die Verschütteten rasch bergen

konnten („Kameradenrettung“) und die Bergrettung nicht in den Einsatz gehen musste (daher verfügen wir leider über keine Zahlen darüber). Wir sind erfreut,

wie viele Skitourengeher bei uns rasch und gut mit der Notfallausrüstung umgehen können. Dazu danken wir allen, die einen Lawinenabgang melden, da uns das langwierige Einsätze mit hohen Kosten zu vermeiden hilft.

Gerhard Kremser, Bezirksleiter der Bergrettung im Pongau.



**weekend:** Unterscheiden sich die Einsätze in Ihrer Art oder Schwere zu den Vorjahren?

**Gerhard Kremser:** Wir haben heuer keine/fast keine Einsätze für ausländische Urlauber, hier ist der Anteil während der Saison ansonsten immer hoch. Zumeist ist die Unfallursache ein Sturz / Fall (mit über 50% größter Anteil). Heuer gibt es allerdings mehr La-





wineneinsätze als im Vorjahr (18 %), auch die Einsatzdauer ist erhöht und mehr Bergretter/Innen sind im Einsatz.

**weekend:** Stellt die COVID-19 Pandemie auch die Bergrettung vor besondere Anforderungen und erschwerte Bedingungen?

**Gerhard Kremser:** Die Sicherheit unserer Einsatzkräfte ist uns wichtig. Vieles mussten wir umstrukturieren, da wir keine großen Schulungen und Übungen durchführen können und alles in Kleingruppen üben müssen. Für uns ist es sehr wichtig, dass wir regelmäßig die wichtigsten Rettungsmaßnahmen trainieren. Oder unsere Bergrettungshundeteams diese wichtige Aufgabe üben; heuer stehen diese vermehrt im Einsatz.

**weekend:** Was sollte dieses Jahr besonders beachtet werden? Welche Tipps können gegeben werden?

**Gerhard Kremser:** Es gibt heuer ein auffallendes Problem mit der Altschneedecke, dazu wurde viel Schnee mit Wind verfrachtet (Tribschnee-Problem). Je nach Witterungslage entspannt sich die Situation, trotzdem ist eine gute Tourenplanung (samt Lawinenlagebericht) immer extrem wichtig.

**weekend:** Sind dieses Jahr allgemein mehr Tourengeher unterwegs? Sind mehr Anfänger auf der Piste?

**Gerhard Kremser:** Wir beobachten auffallend viele Neueinsteiger, abseits der Pisten. Von der Piste können wir keine solche Beobachtungen weitergeben, da dies nicht in unsere Zuständigkeit fällt. >>

BAD  
WOHNEN  
KÜCHE



unsere steine  
erzählen geschichten  
für orte mit bedeutung



**herzgsell**  
Marmor Stein & Form

ennspark 1  
5541 altenmarkt  
+43 6452 7322  
office@herzgsell.at  
[www.herzgsell.at](http://www.herzgsell.at)



**weekend:** Was sollte alles beachtet werden, wenn man eine Tour gehen will?

**Gerhard Kremser:** Eine Skitour ins winterliche Gelände ist nur nach einer genauen und exakten Tourenplanung möglich. Je intensiver man sich mit der Tour im Vorfeld auseinandersetzt, umso weniger Überraschungen gibt es dann, wenn man unterwegs ist. Zuerst ist wichtig, die Dreierbeziehung „Ziel“ – „Wer kommt mit“ – „Wetter und Verhältnisse“ zu beleuchten: Alle drei Dinge hängen voneinander ab. So ist nicht jedes Ziel mit jedem zu meistern und umgekehrt. Das Wetter und die Lawinverhältnisse spielen natürlich auch eine tragende Rolle. Auf [www.lawine.at](http://www.lawine.at) hat man die Möglichkeit leicht und rasch den aktuellen Lagebericht abzufragen. Natürlich ist es wichtig, diesen auch interpretieren zu können. Dazu bieten alpine Vereine oder staatlich geprüfte Berg- und Skiführer entsprechende Ausbildungen an. Das ausgewählte Ziel ist mit entsprechendem Kartenmaterial zu planen, um die Aufstiegs- und Abfahrtsroute

checken zu können. Ganz entscheidend ist hier auch

**„Eine Skitour ins winterliche Gelände ist nur nach einer genauen und exakten Tourenplanung möglich. Je intensiver man sich mit der Tour im Vorfeld auseinandersetzt, umso weniger Überraschungen gibt es dann, wenn man unterwegs ist.“**

**Gerhard Kremser,** Bezirksleiter Bergrettung Pongau

die Steilheit des Geländes, in dem ich mich bewege, abhängig vom Lawinenlagebe-

richt. Um mich dann nicht vor Ort unter Druck zu set-

zen, plane ich auch gleich ein Alternativziel, damit ich auf unerwartete Verhältnisse vor

Ort stressfrei reagieren kann. Die neuralgischen Punkte sind mir dann schon bekannt. Wenn das Tourenziel und die Personen festgelegt sind, sollte die von jedem Teilnehmer mitzuführende Ausrüstung kommuniziert werden. Jedenfalls ist ein eingeschaltetes LVS-Gerät (Lawinverschütteten-Suchgerät) am Körper unter der obersten Bekleidungsschicht zu tragen, dessen Funktion vor der Tour überprüft wurde. In den Rucksack gehört die weitere Notfallausrüstung bestehend aus einer stabilen Metall-







schaufel - am besten mit Räumfunktion, einer stabilen, mindestens 2,4m langen Sonde, einem Biwaksack, Erste Hilfe Material sowie einem Mobiltelefon. Zur richtigen Orientierung gehören auch eine Karte und eine Bussole sowie ein Höhenmesser.

gibt es insgesamt 16 Ortsstellen. Wir empfehlen eine

Familie weltweit für Einzelsatzkosten versichert. Egal

Skitour, nach einem „Gipfelsieg“, einer Canyoning-Tour oder beim Pistenskifahren: objektive und subjektive Gefahren sind ständige Begleiter. Selbst Vorsicht, beste Planung und höchste Erfahrung machen nicht unverletzbar. Ein falscher Schritt, ein Stein, der sich löst, ein Schwächeanfall – die Palette der unvorhersehbaren Zwischenfälle ist groß. Ist erst einmal etwas passiert, kann schnelle und effiziente Hilfe Leben retten. ★

**„Egal ob auf einer gemütlichen Almwanderung, am Seil in schwerem Fels, bei einer Skitour, nach einem „Gipfelsieg“, einer Canyoning-Tour oder beim Pistenskifahren – Gefahren sind ständige Begleiter!“**

Gerhard Kremser, Bezirksleiter Bergrettung Pongau

**weekend:** Wieviel Ortsstellen gibt es im Pongau? Sollte man Mitglied sein, wenn man sich in den Bergen bewegt?  
**Gerhard Kremser:** Im Pongau

Förderermitgliedschaft bei der Bergrettung: Für 28 Euro im Jahr ist die ganze

ob auf einer gemütlichen Almwanderung, am Seil in schwerem Fels, bei einer

**AKTION**  
von 8.-12. März 2021



**Sonnenstudio**  
QUEHENBERGER  
Altenmarkt im Pongau

**SUN AND FITNESS  
FOR YOU!!!**



**Stärkung des Immunsystems durch Vitamin D, Glückshormone durch Endorphin- & Serotoninbildung, entspannen & abschalten**

**Laden Sie Ihre Solarium-Chipkarte auf und Sie erhalten**  
**40% Guthaben extra dazu.**

Untere Marktstraße 5 • 5541 Altenmarkt • Tel. 0664 / 169 00 71  
 sonnenstudio5541@aon.at • sonnen-fitnessstudio-altenmarkt.jimdo.com  
[www.facebook.com/SonnenstudioQuehenberger](https://www.facebook.com/SonnenstudioQuehenberger)







## **BAD HOFGASTEIN MODERNISIERT KONGRESSZENTRUM**



In Bad Hofgastein versucht man die Corona-Krise bestmöglich zu nutzen. Neben den Investitionen in einige Hotels sowie Gesundheitseinrichtungen in den Sommermonaten 2020 wird nun auch das Kongresszentrum erneuert. Die Gesamtinvestitionssumme beträgt eine Million Euro. „Wir freuen uns sehr, dass die Mitglieder des Kur- und Tourismusverbandes diesem mutigen Schritt in die Zukunft zugestimmt haben“, so Eva Irnberger, Geschäftsführerin des KTVB Bad Hofgastein. Seit dem Bau im Jahr 1994 sind bisher nur kleinere Adaptierungen vorgenommen worden. Mit den nun getätigten Investitionen in neue Räumlichkeiten, Multimedia-Ausstattung, Licht- und Tontechnik wird ab Anfang Mai ein hochmodernes Kongresszentrum für Veranstalter geboten. Rundum erneuert werden unter anderem der Kongresssaal, der Lesesaal und das Foyer. Im Untergeschoss entstehen darüber hinaus zwei zusätzliche Seminarräume. Damit stehen insgesamt 1200 m<sup>2</sup> Fläche für bis zu 300 Personen zur Verfügung. In Kombination mit dem Kursaal kann sogar eine Kapazität von bis 600 Teilnehmern erreicht werden. Und auch mit neuer Technik rüstet man sich für aktuelle und bevorstehende Herausforderungen. Die Möglichkeit sogenannte Online-Hybrid-Events abhalten zu können, macht das Kongresswesen in Bad Hofgastein fit für die Zukunft. Mit Hilfe der Investitionen sollen bereits bestehende Kongresse wie das European Health Forum Gastein, der größte Gesundheitskongress Europas, oder die Mercedes Händlertagung aufgewertet und auch neue Veranstalter gewonnen werden. „Wir erwarten uns mit dem Umbau viele neue Impulse für die Kongresswirtschaft Gasteins“, sagt Eva Irnberger.

FOTO: VAN DE ALPS, KTVB BAD HOFGASTEIN

## **Spende SPAR Bad Hofgastein**



Zur Eröffnung des neuen SPAR-Supermarktes in Bad Hofgastein überreichte SPAR eine Spende in Höhe von Euro 2.500,- zur Verwendung für soziale Zwecke in der Gemeinde. Das Geld kommt vor allem Familien und Kindern in Bad Hofgastein zu Gute. Gemeindegewerinnen und -bürger, welche Unterstützung benötigen, kann somit unbürokratisch und rasch geholfen werden. Diese Einrichtung in der Gemeinde ist eine Idee, die SPAR sehr gerne unterstützt. Die Spenden helfen ohne Umwege Hilfesuchenden im gesamten Ort. Die Spendenübergabe fand im Zuge der Neueröffnung des SPAR-Supermarktes in Bad Hofgastein statt.

FOTO: SPAR





Küche Leicht Modell Bossa  
Walnuss mit Keramik

# Küche als **Lebensraum**

**INDIVIDUALISMUS.** Küchen sind ganz besondere Lebensräume. Sie sind Orte, an denen man sich gerne aufhält und die am meisten frequentiert werden. Aus rein funktionellen Räumen werden solche der Begegnung und Kommunikation.

**D**ie Küche im 21. Jahrhundert muss offen sein," sagt Markus Reist, seines Zeichens Küchen designer aus St. Johann im Pongau. „Und sie muss innovativ, hochtechnisiert und individuell sein“, fügt der Küchenprofi hinzu. „Neben anspruchsvollen Geräten, vom Dampfgarer und der Tepan-jakiplatte bis hin zum

Wein-Klimaschrank, sorgen edle Frontmaterialien wie etwa bronziertes Aluminium oder Spachtelbeton in Verbindung mit Mattlack und Holz für eine besondere Atmosphäre. Unser Ziel ist es, zeitlos-elegante und gleichzeitig funktionale Küchen zu schaffen, betont Markus Reist. „Individuelle Konzepte statt 08/15-Lösungen, so lautet unsere Devise.“

**Rundum gut betreut.** Der Name Reist steht nicht nur für eine perfekte Planung, sondern auch für die kompromisslos genaue Ausführung. Vom ersten Gespräch über die Koordination bis hin zur Montage - die Projektbetreuung ist umfassend. Mit Premiummarken wie Siematic, Leicht und Gaggenau im Produktportfolio hat Reist auch starke Designpartner, die für höchste Produktqualität stehen und denen man Planungskonzepte hundertprozentig umsetzen kann.

**Infotage.** Bei Wohnen mit Reist erwartet die Häuslbauer, Renovierer und Küchenfans nicht nur ständig Neues aus der Welt der Küchen, sondern auch interessante planerische Angebote. Herzlich Willkommen! ★



Markus Reist  
Küchendesigner

## FACTS

### Wohnen mit REIST

Werkstätte für  
Küche und Raum  
Hauptstraße 61  
5600 St.Johann  
Tel.06412/6168  
kueche@reist.at  
[www.Reist.at](http://www.Reist.at)



Küche Siematic SLX Pure



# JOB OFFENSIVE

## Pongau & Ennstal

**FINDE JETZT DEINEN TRAUMJOB IN DER REGION!** Mit der neuen Joboffensive des Weekend Magazin Pongau & Ennstal! Monatlich stellen wir eine neue Berufsgruppe mit den dazu interessanten Information vor: Von den Ausbildungsmöglichkeiten, Voraussetzungen, Chancen, Verdienstaussichten, Weiterbildungsmöglichkeiten bis hin zu offenen Stellen in der Region.

### SHORT TALK



**Jacqueline Beyer**  
Landesgeschäftsführerin  
des Arbeitsmarktservice  
Salzburg

### Berufsinformation nicht vernachlässigen

Zu Beginn 2021 waren beim Arbeitsmarktservice Salzburg 649 offene Lehrstellen gemeldet, die sofort hätten besetzt werden können. Erfreuliche Aussichten für die zur selben Zeit vorge- merkten 264 Personen auf Lehrstellensuche. Zumindest theoretisch hätte jede/r von ihnen zwischen mehr als zwei Lehrstellen auswählen können. Leider stellt sich die Lage aus Sicht der Unternehmen, die auf der Suche nach Lehrlingen sind, nicht so rosig dar. Der Lehrstellenüberhang wird aus ihrer Perspektive zur Lehrlings- lücke. Manche Betriebe, die at-

traktive Ausbildungsplätze an- zubieten hätten, klagen, dass in Zeiten von Corona auch die Be- werbungen junger Menschen zurückgingen. Pandemie be- dingt eingeschränkte Schnup- pertage und Kontaktmöglichkei- ten, vielleicht auch Fehlein- schätzungen der Chancen, sei- en dafür verantwortlich.

#### Corona-Ampeln ausgetrickst

Das zeigt, dass Berufsinformati- on gerade jetzt nicht vernach- lässigt werden darf. Das AMS hat mit seinen BerufsInfoZent- ren (BIZ) deshalb die Initiative ergriffen und den roten Coro-

na-Ampeln ein Schnippchen geschlagen. Dafür wurde das Projekt „BIZ Goes School“ digi- talisiert, sodass bereits Schul- klassenvorträge online via MS Teams stattgefunden haben. Und weil oft auch die Bewegung zu kurz kommt, heißt es: „Raus aus den Klassen“ – ein weiteres Modell der AMS-BerufsInfoZent- ren. Bei Berufsorientierungs- wanderungen an der frischen Luft, die auch als „Schnitzel- jagd“ gestaltet werden können, hat das Virus keine Chance, während sich die Jugendlichen Berufsinfokennnisse spielerisch aneignen.





**WANTED:** 26 OFFENE STELLEN IM PONGAU & ENNSTAL

# InnenarchitektInnen

**BERUFSBEREICHE:** Bau, Baunebengewerbe, Holz, Gebäudetechnik / Medien, Grafik, Design, Druck, Kunst, Kunsthandwerk

**AUSBILDUNGSFORM:** Uni/FH/PH

**EINSTIEGSGEHALT LT. KV:** € 2.240,- bis € 2.280,-

## Tätigkeitsmerkmale

Innenarchitekten/Innenarchitektinnen verwirklichen die funktionelle und zugleich ästhetische Gestaltung von Räumen. Sie entwerfen Raumkonzepte um ein bestimmtes „Gefühl“ zu vermitteln. Es geht dabei um ein Raumerlebnis, das visuell wahrgenommen und auch gefühlt werden kann. Manchmal müssen kleine Räume funktional eingerichtet werden, um die Ansprüche der BewohnerInnen zu erfüllen. Oft handelt es sich dabei um Küchen oder Büroräumlichkeiten. InnenarchitektInnen besichtigen bestehende Räumlichkeiten und klären Bedürfnisse und Kundenwünsche. Falls nötig, erstellen sie einen alternativen Grundriss für eine bessere Aufteilung der einzelnen Räume. Zudem führen sie Messungen und Berechnungen durch. Sie beraten über Materialien, Farbgestaltung und Einrichtung samt der Beleuchtung und erstellen die Einkaufsplanung. Für das Konzept der Innenraumgestaltung erzeugen sie eine visuelle Darstellung in Form von Skizzen und Ansichten. Dann erstellen sie eine Mustercollage mit konkreten Möbel- und Gestaltungsvorschlägen, wobei sie die Budgetvorgaben berücksichtigen. Innenarchitekten/Innenarchitektinnen fungieren als Schnittstelle zu allen Fachabteilungen und LieferantInnen. bei der Umsetzung und Realisierung der Projekte sind sie für die Planung, Beratung und den Verkauf zuständig. Sie betreuen ihre KundInnen während der gesamten Projektphase von der Idee bis zur termingerechten Übergabe.

## TÄTIGKEITEN

### Typische Tätigkeiten im Überblick:

- Entwicklung eines Raum-, Material- und Farbkonzeptes
- Erstellung des Entwurfs, Visualisierungen, Präsentationen
- Angebotserstellung und Kostenkalkulation
- Erstellen von technischen Zeichnungen für Fachleute (z.B. TischlerInnen, ElektrikerInnen, InstallationstechnikerInnen)
- Genehmigungsunterlagen und Einreichpläne
- Zusammenarbeit mit Partnerfirmen und ArchitektInnen
- Beaufsichtigung der Umsetzung der geplanten Tätigkeiten
- Finales Staging und Dekorieren des Raumes
- u.v.a.

Innenarchitekten/Innenarchitektinnen nutzen 3D Planungsprogramme wie z.B. AutoCAD, Carat und Archicad. Sie verfügen über Kenntnisse in der Möbelplanung, der Erstellung von Handskizzen und Perspektive. Zunehmend werden ökologische Aspekte berücksichtigt.

### Spezialisierungsmöglichkeiten:

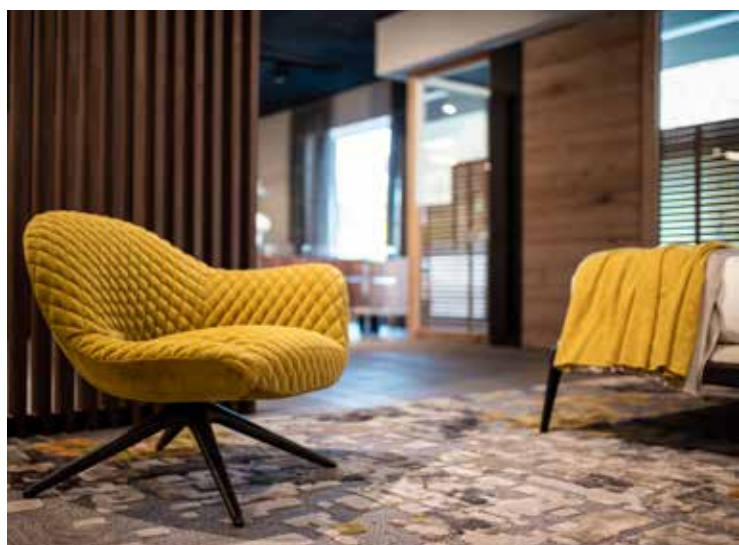
Interior Design für private oder gewerbliche Räume, architektonische Kücheninterieurs, Shop Design, Regale und Showvitrienen für die Produktpräsentation, Friseursalons, Hotellobbys, Kaffeehäuser, Empfangs- und Praxistheken, Apotheken oder andere Räume.

# Von der Vorstellung zum neuen Raumkonzept

**INNENARCHITEKTUR.** Stellen Sie sich einen leeren Raum vor. Nun überlegen Sie sich, wie Sie ihn einrichten würden – mit welchen Möbeln und Materialien. Mit einem Esstisch, mit Sitzbank oder Sesseln? Welches Material sollte tonangebend sein, welche Farben? Wir bei M-Studio Reiter unterstützen Sie bei allen diesen Überlegungen mit unserem Fachwissen und setzen Ihre Wünsche für Sie in die Realität um.

**W**ir sind in Sachen Innenarchitektur als Komplett-Anbieter Ihre erste und optimale Wahl. Dank Möbelstudio und hauseigener Tischlerei können wir Sie umfassend und zeitsparend bei der effizienten Planung und Verwirklichung Ihres neuen Wohnraums unterstützen. Mit uns haben Sie einen Ansprechpartner, der den Überblick über das Gesamtkonzept für Sie behält. Um Ihren

persönlichen Wohnraum nach Ihren Wünschen entstehen zu lassen, ist es uns ein besonders Anliegen, SIE kennenzulernen – genau dafür nehmen wir uns Zeit. Schließlich ist Innenarchitektur mehr, als das bloße Planen. Innenarchitektur bedeutet auch Verstehen. Welche Vorstellungen haben Sie an den neuen Raum, welcher Stil trifft Ihren Geschmack, was brauchen Sie, um sich wohlfühlen? In welchem Kontext steht der



Mit über 850m<sup>2</sup> Schauraumfläche, vom Boden bis hin zum Vorhang, strebt das M-Studio Reiter Gesamtkonzepte an.





**Das M-Studio Reiter sucht im Bereich Planung und Verkauf Einrichtungsberater/innen oder Innenarchitekten /innen.**

Raum in Ihrem Zuhause, wie steht das Licht im Verlauf des Tages, wie sieht es mit dem Platzbedarf und der Zweckbestimmung des neuen Raumes aus? Gemeinsam werden wir diesen Fragen nachgehen und einen Wohnraum erschaffen, der Ihren individuellen Bedürfnissen entspricht. Einen Wohnraum, der Ihren Begriff vom „Wohlfühlen“ neu definiert.

### Moodboards & Collagen.

Um Ihren persönlichen Stil optimal für Sie umzusetzen, erstellen wir bei M-Studio Reiter ein individuell an Sie angepasstes Moodboard. Es führt von einer Wohn-Philosophie an ein räumliches Gesamtkonzept heran. Angenommen, Sie möchten mediterranes Flair in Ihrem Wohnraum. Welchen Wiedererkennungswert haben mediterrane Regionen und welche Designelemente zeichnen den mediterranen Wohn- & Lebensstil aus? Wir setzen uns intensiv mit diesen Fragen auseinander und erstellen ein detailliertes Moodboard für



**Für die Tischlerei sucht das M-Studio Reiter noch engagierte Tischler oder Lehrlinge.**



Ihren mediterranen Wohnraum aus einer neuen und umfassenden Perspektive. Anschließend stellen wir Ihnen Collagen der gewünschten und geplanten Materialien zur Verfügung. So können Sie sich Zuhause ein erstes Bild über das Zusammenspiel der einzelnen Material-Komponenten machen. Abgerundet wird das M-Studio Reiter Angebot mit detaillierten Raum-Plänen aus unter-

schiedlichen Perspektiven, um ihr Vorstellungsvermögen für das Gesamtbild zu unterstützen.

**Tischlerei.** Das Zusammenspiel von Natur, Leidenschaft & Weitblick – unsere Tischlerei-Vielfalt. Das Finden individueller Möbellösungen ist unser tägliches Geschäft – und das in allen Wohnbereichen. Bei uns wissen Sie Ihr Projekt in Profihänden: Ihr

Möbelstück wird nicht nur in der Tischlerei nach Maß gefertigt, M-Studio Reiter kümmert sich auch um die Lieferung sowie die fachgerechte Montage der Möbel. Das ist unser Rundum-Service für Sie! ★

FOTOS: M-STUDIO REITER



## KONTAKT



STUDIO  
REITER

Innenarchitektur  
Möbelstudio Tischlerei

### M-Studio Reiter

Untere Marktstraße 40  
5541 Altenmarkt

Tel.: +43 6452 / 5552  
office@m-studio.at

[www.m-studio.at](http://www.m-studio.at)

MO - FR, 07.30-12.00 Uhr  
& 13.00-17.30 Uhr



## Die Anforderungen

- Freude an Gestaltung und Kommunikation
- Räumliches Vorstellungsvermögen
- Selbstständige strukturierte Arbeitsweise
- Rasche Auffassungsgabe
- Gepflegtes und stilsicheres Auftreten

In Stellenausschreibungen wird oft gefordert: Hohe Affinität zu erlesenen Materialien. Begeisterung für Kunst und Fotografie, Gespür für Menschen und gutes Design.

## Möglichkeiten der Beschäftigung

Für Innenarchitekten/Innenarchitektinnen mit Ziviltechnikerberechtigung ist eine selbständige Berufsausübung möglich; sie arbeiten im eigenen Architekturbüro oder innerhalb einer Architektengruppe bzw. Architektenkollektiv. Tagesaktuelle Infos bitte beim Österreichischen Rechtsinformationssystem - RIS einholen! Sie können als Einrichtungs- oder WohnberaterIn tätig sein und arbeiten z.B. bei Anbietern maßgeschneiderter hochwertiger Einrichtungsgegenstände. Manche Unternehmen bieten Beratung, Planung und Verkauf von Qualitätsmöbeln, Qualitätsküchen sowie Außen- und Innenarchitektur. Innenarchitekten/Innenarchitektinnen sind für Unternehmen tätig, die unterschiedlichste Wohnprojekte oder gewerbliche Projekte bieten. Sie können auch als Shop-PlanerIn bzw. im Ladedesign engagieren und erstellen Raumkonzepte für Geschäftslokale, Gaststätten oder öffentliche Einrichtungen wie Bibliotheken, Schulen, Hotels, Zahnarztpraxen und Krankenhäuser. Weitere Beschäftigungsmöglichkeiten bestehen bei Planungsgesellschaften, in Planungsbüros oder Industrie- und Handelsunternehmen.



## Weiterbildungen

Möglichkeiten zur Fort- und Weiterbildung bieten Fachseminare, Workshops, Kurse und Universitätslehrgänge etwa im Bereich Solararchitektur, Lichtgestaltung (MLL), International Construction Law. Je nach genauem Tätigkeitsfeld bestehen zahlreiche Möglichkeiten der Fort- und Weiterbildung bzw. Spezialisierung, insbesondere in technischer, kreativer, rechtlicher oder wirtschaftlicher Hinsicht.



## Die Berufsaussichten

Karrieremöglichkeiten bestehen unter anderem in den Bereichen industrielle Forschung und Entwicklung im Gebäudebereich, in akademischen und nicht-akademischen Forschungsinstitutionen, als GutachterIn im Öffentlichkeitsdienst und in Consulting Unternehmen.



## Die Ausbildung

Fachleute im Bereich Innenarchitektur verfügen üblicherweise über ein Innenarchitektur- oder Architekturstudium. Der Begriff „Architekt“ ist in Österreich geschützt. Die Berufsbezeichnung Architekt bzw. Architektin darf nur von Mitgliedern der Architektenkammern - nach der Ziviltechnikerprüfung und anschließender Vereidigung - getragen werden. Siehe beim Beruf Architektur-ZiviltechnikerIn. Tagesaktuelle Infos bitte beim Österreichischen Rechtssystem - RIS einholen! Innenarchitekten/Innenarchitektinnen die kein Mitglied der Kammer sind, nennen sich auch oft Interior Designer bzw. Interior Designerin. Ein Praktikum z.B. in einer Tischlerei, Möbel- oder Holzbau-firma oder in einem Einrichtungs- oder Planungsunternehmen ist vor dem Berufseinstieg oft von Vorteil.

## Aufstieg & Selbstständigkeit

Im Falle der selbstständigen Berufsausübung ist diese bei der Sozialversicherungsanstalt der gewerblichen Wirtschaft und dem zuständigen Finanzamt zu melden. Infos zur selbstständigen Berufsausübung im Rahmen eines Gewerbes bietet z.B. Wirtschaftskammer Österreich WKO. Tagesaktuelle Fassung der Gewerbeordnung im österr. Rechtssystem: RIS. Infos über Befähigungsnachweise bei der Wirtschaftskammer Österr: WKO. Die aktuelle Bundeseinheitliche Liste der freien Gewerbe sowie die Liste der reglementierten Gewerbe ist jeweils auf der Website des Bundesministeriums für Digitalisierung und Wirtschaftsstandort - BMDW abrufbar.





# Info-Plattform „LOKALEINKAUFEN.at“

**EINE INITIATIVE IHRES WEEKEND MAGAZIN PONGAU & ENNSTAL.** Mit „Lokaleinkaufen.at“ haben wir eine Initiative ins Leben gerufen, um unserer regionalen Wirtschaft zu helfen. Anhand der neuen Plattform kann man sich informieren, welches Unternehmen derzeit welchen Service anbieten kann. Kaufen auch Sie regional!

**D**ie Corona-Krise hat ganz Österreich und die Welt fest im Griff. Um unsere Wirtschaft am Leben zu erhalten ist es umso wichtiger, auch weiterhin regional einzukaufen. Nicht einfach, wenn ein öffentliches Leben derzeit nur eingeschränkt möglich ist. Viele unserer Unternehmen im Pongau und Ennstal sind deshalb kreativ geworden, um Ihren Kunden auch weiterhin einen bestmöglichen Service

zu bieten. Auch wir haben uns Gedanken gemacht, wie wir unseren Beitrag leisten können und die Initiative „Lokaleinkaufen.at“ ins Leben gerufen. Hierfür haben wir unseren Webauftritt gänzlich neu gestaltet und diese Informationsplattform miteinander. Auf dieser stellen wir allen Unternehmen im Raum Pongau und Ennstal einen kostenlosen Eintrag zur Verfügung. So informieren wir Sie, welches Unterneh-

men derzeit welchen Service bieten kann. Am 23. März 2020 konnten wir die neue Plattform online stellen. In der ersten Woche konnten wir uns bereits über 3.000 Besucher freuen. Inzwischen hat die Plattform etwa 200 Einträge in 21 Orten und wächst nach wie vor ständig weiter. Natürlich sind jederzeit neue Einträge möglich. So kann man sich auch weiterhin informieren, wer welchen Service bieten kann und

darf. Unterstützen Sie ihre lokalen Unternehmen – Denn wir unterstützen auch Sie! ★

## KONTAKT

Sie wollen auch in die Liste mit aufgenommen werden? So können Sie uns kontaktieren:

**Franz Quehenberger:**  
0660/7230011  
franz@pongaumagazin.at



# pools in edelstahl

individuell – funktional – natürlich schön



Ausgezeichnet mit dem Oscar  
der Schwimmbadindustrie

Vereinbaren Sie Ihren persönlichen Beratungstermin!

Polytherm GmbH | A-4675 Weibern | Pesendorf 10  
Tel. +43 7732-3811 | office@polytherm.at  
[www.polytherm.at](http://www.polytherm.at)

**POLY**  
**THERM**

**POOLKOMPETENZZENTRUM**





# Katzenberatung mit Herz

**KATZENCOACH ELISABETH PÖLZLEITNER.** Elisabeth Pölzleitner ist gebürtige St. Johannerin und lebt hier gemeinsam mit ihrem Mann und ihrer Familie. Hauptberuflich arbeitet sie als Rechtsanwaltssekretärin und hat sich im Jahr 2020 mit ihrer „Katzenberatung mit Herz“ als Katzencoach nebenberuflich in die Selbständigkeit gewagt.



**W**eekend: Du bist professionelle Katzenberaterin und bietest Coachings an. Wie muss man sich das vorstellen und was genau machst du dabei?

**Elisabeth:** Als professionelle Katzenberaterin sehe ich es als meine Aufgabe, den Menschen die artgerechte Katzenhaltung näher zu bringen, weil ich dies als unsere Verantwortung als Katzenhalter sehe. Ich versuche meinen

Kunden sozusagen die Basics der artgerechten Katzenhaltung zu vermitteln. Meistens wenden sich meine Kunden an mich, wenn es bereits Verhaltensauffälligkeiten, wie zum Beispiel Unsauberkeit, Angst- oder Aggressionsverhalten einer Katze im Katzenhaushalt gibt und wenn der Leidensdruck seitens des Menschen und der Katze schon besonders groß ist. Meine Arbeit beginnt dann erst, wenn körperliche Ursachen – die oftmals

auch Ursache für eine Verhaltensauffälligkeit sind – durch den Tierarzt ausgeschlossen wurden. Ich versuche den Menschen zu zeigen, dass die Basis für ein gutes, harmonisches Zusammenleben in eben dieser artgerechten Haltung der Katze liegt. Meine Arbeitsweise zeichnet sich dadurch aus, dass sie ganzheitlich und punktgenau auf den jeweiligen Katzenhaushalt abgestimmt ist. Ich versuche die Balance zwischen Katze und Mensch wieder herzustellen oder zu verbessern. Ich stehe meinen Kunden aber auch beratend in jeder Phase eines Katzenlebens – also vom Einzug einer Katze, über die Vergesellschaftung, wenn eine weitere Katze

**„Als professionelle Katzenberaterin sehe ich es als meine Aufgabe, den Menschen die artgerechte Katzenhaltung näher zu bringen, weil ich dies als unsere Verantwortung als Katzenhalter sehe.“**

Elisabeth Pölzleitner, Katzenberatung mit Herz



ins Haus kommt, der richtigen Haltung von Katzsenioren bis hin zur Sterbe- und Trauerbegleitung bei. Auch wenn es um die artgerechte Ernährung und Beschäftigung geht, bin ich die richtige Ansprechpartnerin.

**weekend: Wie bist du dazu gekommen und hast du dafür eine eigene Ausbildung absolviert.**

**Elisabeth:** Da ich selber seit fast 23 Jahren leidenschaftliche Katzenmami bin und mit meinen Vierbeinern durch viele Höhen und Tiefen gegangen bin, kann ich sagen, dass ich doch einiges an Katzenerfahrung mitbringe. Da ich ein Mensch bin, der von Haus aus sehr neugierig und wissbegierig ist, habe ich selber viel gelesen und recherchiert, um die Haltung meiner Katzen zu op-

timieren und Hilfe bei Problemen zu finden. Das alles habe ich in mühevoller jahrelanger Kleinarbeit erarbeitet und viel für meine Katzen zum Besseren verändern können. Da kam mir die Idee und der Wunsch wurde größer, möglichst viel Katzenwissen an Katzenhalter zu vermitteln, um ihnen diese mühevollen Sucharbeit zu ersparen. Ich wollte Informationen und Hilfestellung zielgerichtet auf ihren Katzenhaushalt zugeschnitten an sie weitergeben. Es hat einige Jahre gedauert, bis ich mich drüber getraut habe, eine Ausbildung anzufangen, weil das natürlich nebenberuflich große Anstrengungen erfordert hat. Mit dem Tod meines Soulmate-Maine-Coon-Katers Benji im Jahr 2019 habe ich beschlossen, das als sein Vermächtnis an die



Katzenwelt durchzuziehen und im Frühjahr 2020 habe ich dann die Ausbildung als ganzheitlicher Katzencoach mit meiner Abschlussarbeit mit dem Titel „Ein Katzenleben lang – vom NoGo zum ToDo“ abgeschlossen. Am Weltkatzentag (8. August) 2020 ist dann meine Homepage [www.katzenberatungmitherz.at](http://www.katzenberatungmitherz.at)

samt Katzenblog online gegangen und ich habe die „Katzenberatung mit Herz“ gegründet.

**weekend: Was war deine Motivation diese Ausbildung zu machen?**

**Elisabeth:** Meine Hauptmotivation ist meine Liebe zum faszinierenden und wunderbaren Geschöpf Katze. Ich ➤



Model: Sarah Baumgartner  
Mitwirkende: Alex Mayr - Make-up & Beauty



**KREATIV**  
SHOOTINGS  
*Infos auf Anfrage*



ANDREAS BOLDT DI(FH)  
FOTOGRAFIE, GRAFIK & DESIGN  
+43(0)660 / 770 11 36  
INFO@ANDREASBOLDT.COM  
WWW.ANDREASBOLDT.COM

## INTERVIEW

habe durch meine eigene Entwicklung in der Katzenhaltung gesehen, wie absolut positiv sich artgerechte Haltung auf die Zufriedenheit und das Wohlbefinden von sowohl Mensch als auch Katze auswirkt und wie sich durch optimale Haltung viele Sorgen und Probleme vermeiden lassen. Im Gegensatz zu Hundetrainern, welche ja sehr bekannt sind und welche für die Menschen auch leicht zu finden sind, ist ein Katzencoach in unseren Breiten nur wenig bekannt. Diese Lücke möchte ich versuchen ein wenig zu schließen und zu vermitteln, dass auch mit Katzen gut gearbeitet werden kann, um das Zusammenleben für beide Seiten positiv zu beeinflussen.

**weekend:** Bei welchen Problemen kannst du als Beraterin helfen? Was sind Anzeichen für Probleme und Fehlverhalten?

**Elisabeth:** Ich bin zwar ein Mensch, der die Dinge gerne beim Namen nennt, trotzdem mag ich es nicht, wenn eine Katze als Problemkatze bezeichnet wird. Verhaltensauffälligkeiten oder Besonderheiten



bei Katzen haben immer eine tiefsitzende Ursache, welche oft in der Vergangenheit der Tiere zu finden sind oder in der falschen Haltung. Oftmals wird der Grundstein dafür schon gelegt, indem ein Kitten viel zu früh von Mutter und Geschwistern getrennt und ihm somit ein großer Teil der Sozialisierungsphase genommen wird. Kleine Kätzchen sollten frühestens mit 12 Wochen von der Katzenmama und den Geschwistern getrennt werden, neueste Empfehlungen sprechen von der 14. bis 16. Lebenswoche. Typische Verhaltensauffälligkeiten sind zum Beispiel Unsauberkeit, Angstverhalten, Aggressivität gegenüber Menschen oder Artgenossen wie auch ein auf-

merksamkeitsforderndes Verhalten. Wobei aber nicht jedes vom Menschen unerwünschte Verhalten tatsächlich ein Fehlverhalten der Katze ist, wenn man nur einmal z.B. das Kratzmarkieren nimmt. Darum gilt es der Katze die Möglichkeit zu geben, ihre natürlichen Instinkte auszuleben und dafür zu sorgen, dass dies im Einklang mit den Bedürfnissen des Menschen geschieht. Manche Verhaltensauffälligkeiten werden auch vom Menschen provoziert, wenn zum Beispiel ein geeigneter Sozialpartner, also ein Artgenosse, fehlt, weil der Mensch der Meinung ist, eine Katze könnte ruhig alleine gehalten werden. Besonders bei Wohnungskatzen kann das zu enormer Langeweile führen und sie fristen alleine oftmals ein bedauernswertes und trauriges Leben. Sie versuchen dann durch ihr Verhalten die Aufmerksamkeit ihres Menschen zu erhalten. Katzen sind eigentlich sehr gesellige Tiere und keine Einzelgänger. Oder möchte man selbst als einziger Mensch auf einer Insel unter lauter Elefanten leben? Natürlich muss der Katzenkumpel sorgsam und mit Bedacht ausgesucht werden und es wird auch Einzelfälle geben, welche sich nur schwer oder gar nicht vergesellschaften lassen.

**weekend:** Wie läuft so ein Katzencoaching ab?

**Elisabeth:** Nach einem ersten kurzen telefonischen Kennenlernen vereinbaren wir einen Termin für einen Hausbesuch, bzw. für eine Videoberatung. Vor diesem Termin können mir die Kunden gerne schon vorab Videos oder Fotos vom Lebensraum der Katzen bzw. von deren Verhalten senden, wenn das möglich ist. Auch die Beantwortung eines Fragebogens durch meine Kunden hilft mir, schon vor dem Termin einen Überblick der Situation zu erhalten, damit ich dann beim Beratungsgespräch bereits erste Tipps geben kann, damit der Katzenhalter möglichst rasch mit der Umsetzung beginnen kann. Jeder Kunde erhält von mir meinen maßgeschneiderten „cat-in-balance-plan“, um die Situation im Katzenhaushalt optimieren zu können und Verhaltensauffälligkeiten zumindest zu verbessern und im besten Fall natürlich beheben zu können. Ich begleite dann bei der Umsetzung bis hin zum hoffentlich optimalen Endergebnis. Wobei natürlich schon gesagt werden muss, dass ich keine Versprechen geben kann, da es sich bei jeder Katze auch um ein Individuum handelt. Darüber hinaus freue ich mich sehr darüber, wenn ich über die kleinen Fortschritte am Laufenden gehalten werde. Jeder Erfolg macht mich unglaublich stolz auf meine Kunden und deren Lieblinge.

**weekend:** Was ist notwendig für eine artgerechte Haltung und was sind typische Fehler? Beim Hund sagt man ja oft, dass der Fehler zu meist am Fehlverhalten des Menschen liegt.

**Elisabeth:** Absolut notwendig für die artgerechte Haltung ist die Erfüllung der Grundbedürfnisse unserer Katzen. Das geht vom richtigen Futter, über das







optimale Katzenklomanagement, die artgerechte Beschäftigung, Rückzugsmöglichkeiten bis zur Berücksichtigung der sozialen Bedürfnisse, usw. Artgerechte Haltung schließt auch ein, sich mit der vielfältigen Körpersprache der Katze auseinanderzusetzen, um Missverständnisse zwischen Katze und Mensch zu verhindern. Da sehe ich mich sozusagen als Dolmetsch und Sprachenlehrer. Ein Hauptproblem ist tatsächlich die Erwartungshaltung der Menschen. Die Katzen sollen sich ihrem Lebensstil anpassen und es gibt ein gewisses Bild, wie man die Katze haben möchte. Den Menschen klar zu machen, dass sie sich auch an die Bedürfnisse der Katze anpassen müssen, um ein gutes Zusammenleben zu ermöglichen, ist eine Herausforderung. Die Katze muss auch Katze sein dürfen. Auf der anderen Seite ist auch oft das Thema der extremen Vermenschlichung zu finden, was für beide Seiten nicht gut ist. Der Katze die Funktion eines Partnersatzes zuzuschreiben, kann eine zu große Bürde für die Katze sein und somit für Unzufriedenheit sorgen. Eine ausgeglichene Ansicht darüber ist von großer Bedeutung für das Wohlbefinden für beide Seiten, wie ich finde. Ein anderes Thema ist das „Spiegeln“, mit dem ich mich viel beschäftige. Katzen sind sehr „spürige“ Tiere, ihnen wird

ja oft auch ein siebter Sinn nachgesagt. So kann es durchaus sein, dass das Ungleichgewicht im Katzenhaushalt durch Beziehungsprobleme, Familienprobleme oder Stress des Katzenhalters verursacht werden. Daher rege ich auch immer an, sich mit der eigenen momentanen Situation auseinander zu setzen. Es ist oft eine erstaunliche Wechselwirkung zu beobachten. Auch eine Änderung der Sichtweise ist oft notwendig. Es ist meist ein großer Aha-Effekt, wenn die Menschen lernen, dass eine Katze gar nichts aus böser Absicht machen kann, weil dies ein menschliches Verhalten ist und eine Katze dazu gar nicht fähig ist.

**weekend: Welche Auffälligkeiten treten besonders häufig auf? Welche Fehler werden häufig gemacht?**

**Elisabeth:** Nun ja, die Unsauberkeit ist etwas, das häufig ein Signal ist, dass etwas im Leben der Katze gerade gar nicht rund läuft. Auch Unstimmigkeiten in Katzensgruppen kommen häufig vor. Eine Herausforderung kann auch besonders aufmerksamkeitsfordernendes Verhalten von Katzen sein. Das heißt, dass einem die Katze zum Beispiel den Schlaf raubt, wenn nachts um drei ein Miau-Konzert gestartet wird. Generell lehne ich Bestrafung absolut in jeder Form ab und

sehe das als Paradefehler, der häufig gemacht wird. Zum Beispiel ist das Bespritzen mit dem Wassersprüher, wenn die Katze etwas „falsch“ macht immer wieder als Tipp zu finden und wird leider von vielen Katzenhaltern praktiziert. Oder Schlimmeres, wenn zum Beispiel die Katze mit der Nase in die eigenen Ausscheidungen getaucht wird, um ihr das sich außerhalb des Katzenklos zu erleichtern, abzugewöhnen. Katzen verstehen den Sinn einer Strafe nicht und werden im Gegenteil nur noch verängstigt. Ich lerne meinen Kunden, das Verhalten ihrer Katze mit positiver Bestärkung und mit artgerechter Haltung zu beeinflussen. Das ist zielführend.

**weekend: Du hast vermutlich selber Katzen? Wie viele Katzen hast du und spielen sie bei deinen Coachings auch eine Rolle?**

**Elisabeth:** Ich hatte bis vor kurzem 6 Katzen. Im Februar mussten wir leider unsere 18jährige Katzen-Omi Daisy gehen lassen, was ein großer Verlust für uns ist. Jetzt habe ich noch 5 Katzen, 4 Jungs und ein Mädel. Sie spielen tatsäch-

lich eine große Rolle bei meiner Arbeit. Meine Trainingsmethoden und auch die Ausstattung und das Spielzeug teste ich an und mit meinen Katzen, was wirklich Spaß macht. Zum Beispiel habe ich viele Übungen des Clickertrainings mit meiner Angie gelernt. Ich berate ja völlig unabhängig. Das heißt, alles was ich empfehle wird auf Alltagstauglichkeit von mir mit meinen Katzen-Mitarbeitern getestet. Das gewährleistet, dass ich nur das in meinen Augen tatsächlich Beste an meine Kunden empfehle, ohne dabei von Provisionen beeinflusst zu werden. Ich glaube, meine „Mitarbeiter“ sind ganz froh über ihre Rolle als Testkatzen. Da gibt es viel Neues auszuprobieren!

**weekend: In welchem örtlichen Umkreis bis du tätig? Fährst du zu deinen Kunden oder kommen sie zu dir?**

**Elisabeth:** Ich arbeite im Bundesland Salzburg und mache Hausbesuche bei den Kunden bzw. Videoberatungen. Videoberatungen biete ich gerne auch über das Bundesland Salzburg hinaus an. ★





# TIERISCHE RETTER IN DER KRISE

## SEELENTRÖSTER.

Treuer Gefährte, Fitness-Buddy, Glücklichmacher: Die Corona-Krise hat in vielen von uns brennende Sehnsucht nach tierischer Gesellschaft geweckt. Nicht immer zum Wohl des Tieres.



Von Stefanie Hermann



**85 %**

sagen, dass ihr  
Haustier sie  
**glücklich**  
macht

**30 %**

der Österreicher  
besitzen ein  
**Haustier**

**16 %**

haben mindestens  
eine  
**Katze**

**13 %**

haben mindestens  
einen  
**Hund**

**Doppelt**

so viele **Anfragen**  
hatten Tierschutzhäuser  
während des  
1. Lockdowns

**4.060**

Tiere wurde 2020  
allein in Österreichs  
größtem **Tierheim**  
versorgt

**I**solation, Monotonie, Niedergeschlagenheit: Zwischen Homeoffice, Kurzarbeit und Social Distancing wächst der Wunsch nach tierischer Gesellschaft. Die Nachfrage in Tierheimen und bei Züchtern ist massiv gestiegen. „Aus den Gesprächen lässt sich heraushören, dass es auf einmal eine große Einsamkeit im Leben gibt“, so Evelyn Horak, Sprecherin TierQuartier. „Menschen haben teilweise explizit nachgefragt, ob es möglich ist, Tiere für ein bis zwei Monate zu sich zu holen und dann wieder zurückzugeben.“

**Unzertrennliches Duo.**

„Nie im Leben würde ich meine Kleine hergeben“, sagt Anna M. über ihren „Lebenshund“. Seit mehr als zehn Jahren begleitet er sie durch dick und dünn. Mit ihrer Unbedarftheit bringt Lilo auch an dunklen Tagen ein Stückchen Sonne in Annas Leben. „Natürlich ist es nicht immer leicht, man muss schon auch viele Kompromisse machen. Aber Lilo macht mich einfach glücklich!“ Haustierbesitzer wie Anna übertreiben keineswegs: Der positive Effekt der

Vierbeiner auf ihre Besitzer ist sogar stärker als viele Halter selbst vermuten.

**Gesundheits-Turbo.**

Bereits in den 80ern fand man heraus, dass Herzinfarktpatienten, die ein Tier halten, deutlich höhere Überlebenschancen haben. Tierbesitzer müssen weniger für ihre Gesundheit ausgeben und sind seltener krank. Das Streicheln senkt Blutdruck und Atemfrequenz. Cholesterinspiegel und Kreislauf stabilisieren sich. Denn egal wie stressig der Tag ist, sobald sich Minka schnurrend am Schoß einrollt oder Bello wild wedelnd an der Tür wartet, schaut die Welt ein bisschen besser aus.

**Hormonbombe.** Ein Grund dafür liegt im Kuschel- und Antistresshormon Oxytocin. Ausgeschüttet wird es nicht nur in zwischenmenschlichen Beziehungen. Das Streicheln, ja selbst der Blick in die Augen eines Hundes reicht, um unser System mit dem Bindungshormon zu fluten. Seit Kurzem wissen wir, dass auch Hunde dieses Hormon im Kontakt mit ihrem Frauerl oder Herrchen produzieren.

**Treue Seele.** Tierische Zuneigung ist aufrichtig und kaum zu erschüttern. „Nach der Trennung von meinem Expartner bin ich fast nicht mehr auf die Beine gekommen“, erzählt Anna. „Ich habe mich nur noch mies



SO MACHEN UNS  
TIERE **GLÜCKLICH**



**Vertreiben das Gefühl von Einsamkeit:** Tiere sind unerschütterliche Begleiter. Wer mit einem Haustier lebt, fühlt sich selten allein.



**Spenden Trost:** 89 Prozent der Tierhalter sind der Meinung, dass ihr Liebling weiß, wann es ihnen schlecht geht. Tiere helfen ihren Besitzern, Krisen besser bewältigen zu können.



**Fördern das Familienleben:** Für ihre Besitzer sind sie mehr als nur ein vierbeiniger Freund. 86 Prozent sind sicher, dass sie als Familienmitglied das Zusammenleben verbessern.



**Begünstigen soziale Kontakte:** Haustiere sind ein wunderbarer Eisbrecher und Flirtfaktor beim Spazierengehen und Smalltalk.



**Mindern Stress:** Ob streicheln, kuscheln oder einfach ansehen – Tiere haben eine beruhigende und stressreduzierende Wirkung.



**Sind gut für die Entwicklung:** Kinder, die in Familien mit Tieren aufwachsen, verfügen über ein höheres Selbstwertgefühl, stärkere Empathie und bessere kognitive Fähigkeiten.



**Stärken die Gesundheit:** Tier-Mamas und -Papas sind seltener krank. Das Streicheln von Fellnasen senkt Blutdruck und Atemfrequenz. Cholesterinspiegel und Kreislauf stabilisieren sich.



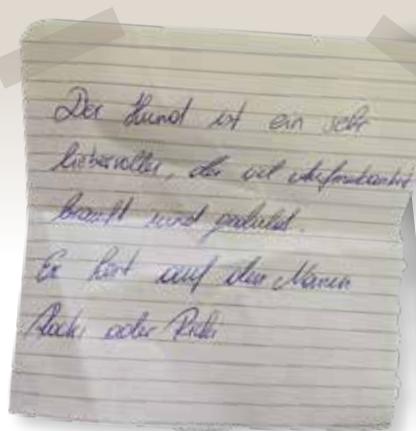
FOTO: COLOURBOX.DE

FOTOS: FAWELD/STOCKPHOTO.COM, VERONIKA BLUM/TIERQUARTIER, TIERQUARTIER WIEN, (2), COLOURBOX (2)



## (K)EIN HERZ FÜR TIERE

In Wien wurden vor wenigen Wochen fünf junge Kätzchen in einem Plastiksack der Eiskälte und ihrem Schicksal überlassen. Nur wenige Tage später wurde Mischlingshund Ricky wörtlich vor die Tür gesetzt. Die Fellnasen hatten Glück im Unglück. Sie wurden gefunden und im TierQuarTier abgegeben. Dort zeigt man sich über die Entwicklungen besorgt. Sprecherin Evelyn Horak: „Meine Befürchtung ist, dass sich viele unüberlegte Haustierkäufe bald bei uns im TierQuarTier wiederfinden.“



gefühlt. Lilo war das egal, sie war für mich da.“ Haustiere schenken uns bedingungslose Liebe und helfen uns nach Schicksalsschlägen, wieder Fuß zu fassen.

**Antidepressivum.** Kein Wunder, dass Hunde, Katzen, Hasen und Meerschweinchen in Hospizen, Psychiatrien, Schulen und Kindergärten eingesetzt werden. In vielen

Altersheimen sind sie gern gesehene Mitbewohner. Der Kontakt mit ihnen setzt Endorphine und Dopamin frei – zwei natürliche Schmerzstiller. Das Streicheln ist zudem gut für die Motorik und entspannt die Muskulatur. Vor allem ältere Menschen und Singles profitieren zudem von der sozialen Komponente.

**Drum prüfe, wer sich ewig bindet.** Sich eine Fellnase anzuschaffen, will dennoch

gut überlegt sein. Wie wir Menschen hat jedes Tier spezielle Bedürfnisse, die auch im Alltag gestillt werden müssen. So ist der eigene Tagesablauf bei vielen aktuell aus dem Takt. „Wichtig ist zum Beispiel, dem Hund das Alleinebleiben trotz Homeoffice beizubringen, denn irgendwann wird er es sein“, so Hundetrainerin Ines Levy. „Leider haben wir im ersten Lockdown bzw. danach gesehen, dass viele Hunde aus

Langeweile oder Einsamkeit angeschafft wurden.“ Dass die Liebe eventuell nur von kurzer Dauer sein könnte, befürchten auch die österreichischen Tierheime. Die Sorge besteht, dass mehr Tiere ausgesetzt werden, sobald die Ausgehbeschränkungen überstanden sind. TierQuarTier-Sprecherin Horak: „Ich fürchte, dass sich viele unüberlegte Anschaffungen bei uns im TierQuarTier wiederfinden.“ ★

### Exotische Begleiter.

Schlangen, Echsen, Papageien: Exoten sind häufig dazu verdammt, ihr Dasein unter allem anderen als artgerechten Bedingungen zu fristen. Reptilien eignen sich gut für jene, die wenig Zeit für Streicheleinheiten aufwenden wollen. Am wohlsten fühlen sie sich nämlich, wenn man sie einfach in Ruhe lässt. Die richtige Haltung ist dafür umso wichtiger.



FOTO: COLOURBOX.DE

## ANSCHAFFUNG

- Habe ich genug Zeit für ein Haustier?
- Hat es ausreichend Platz?
- Wie lange wäre das Tier tagsüber alleine?
- Wer kann das Tier während eines Urlaubs oder Krankenstands versorgen?
- Gibt es Allergien in der Familie?
- Sind alle Familienmitglieder bei der Entscheidung an Bord?
- Darf ich überhaupt ein Tier halten (Mietvertrag)?
- Brauche ich eine behördliche Genehmigung, etwa für einen Listenhund?
- Kann ich mir auch die Nebenkosten (Behörden, Operationen, Impfungen) leisten?



# 10 Tipps für die mentale Gesundheit während der Pandemie!

**SO ACHTEN SIE AUF SICH!** Lockdown, Social Distancing und Home Office stellen uns vor ungeahnte Herausforderungen, die die aktuelle Pandemie mit sich bringen. Dabei wird nicht nur die Geduld sondern auch unsere mentale Gesundheit auf die Probe gestellt!

**U**msso wichtiger ist es gerade jetzt auf sich selbst zu achten und dafür zu sorgen, dass einem sozusagen nicht „die Decke auf den Kopf fällt“. Die eigene mentale Gesundheit wird oftmals unterschätzt und gerade jetzt durchaus auch strapaziert. Mag. Maria Trigler vom Psychologischen Dienst des Kardinal Schwarzenberg Klinikums in Schwarzach verrät 10 Tipps, wie man sich und seine Psyche in diesen Zeiten pflegen und einem Zusammenbruch vorbeugen kann.

**1 Halten Sie eine Tagesstruktur ein!** Struktur hilft gegen Chaos, gibt Sicherheit und stärkt in Stresssituationen. Unsere Tagesstruktur ist mit einem Ritual vergleichbar: also nicht im Pyjama bleiben, sondern wie immer aufstehen, sich anziehen, die üblichen Essens-, Schlafens-, Arbeits- oder Lernzeiten einhalten. Je mehr Sie Ihre Tagesstruktur planen, umso besser.

**2 Konsumieren Sie Medien bewusst!** Gezielt dosieren und nicht zu viel davon! Fakten helfen

gegen überschwemmende Gefühle. Seriöse und klare Informationen geben Orientierung und Sicherheit. Vermeiden Sie aber ununterbrochenen Medienkonsum. Lesen Sie stattdessen ein gutes Buch.

**3 Besinnen Sie sich auf Ihre Stärken!** Die eigenen inneren Ressourcen helfen, Krisensituationen durchzustehen. Gemeint ist damit alles, was Sie an positiven Erfahrungen in Ihrem Leben gemacht haben, alle Probleme, die Sie schon überwunden und gelöst haben, Ihre

Stärken und Talente. Alles, was an Fähigkeiten, Neigungen etc. vorhanden ist. Ressourcen sind Kraftquellen – aktivieren und nutzen Sie diese.

**4 Bewegen Sie sich an der frischen Luft!** Bewegung bewirkt Wunder im Kopf und wirkt sich wissenschaftlich nachgewiesen, positiv auf unsere Psyche aus.

**5 Pflegen Sie Ihre sozialen Kontakte!** Sowohl online als auch offline! Verbundenheit mit der Familie oder dem Freun-





deskreis gibt Halt. Nutzen Sie dazu auch das Telefon oder Videochats. Treffen Sie tagsüber eine wichtige Bezugsperson, vielleicht um sich draußen mit genügend Abstand gemeinsam zu bewegen.

## **6 Halten Sie sich von Panikmachern fern!**

Setzen Sie Grenzen und verzichten Sie darauf, die massenweise kursierenden SMS, E-Mails, Videos, WhatsApp-Nachrichten und Meldungen auf sozialen Medien zu COVID-19 zu lesen.

## **7 Fokussieren Sie sich auf Positives.**

Stärken Sie Ihren Optimismus! Der Fokus auf positive Inhalte beruhigt und stabilisiert. Sprechen Sie mit Bezugspersonen und achten Sie auf positive Gesprächsinhalte. Lachen Sie dabei so viel wie möglich! Wer optimistisch in die Zukunft blickt, dem fällt es leichter, Schwierigkeiten in der Gegenwart zu bewältigen.

## **8 Nehmen Sie Ihre Gefühle wahr!**

Sprechen Sie darüber und

akzeptieren Sie, was nicht zu ändern ist! Wir alle haben unterschiedlichste Gefühle in dieser belastenden Situation, beispielsweise Verwirrung, Angst oder Stress. Diese Gefühle sind absolut verständlich, aber bei einem Zuviel wird man von ihnen überschwemmt. Nehmen Sie sich Zeit, um wahrzunehmen und auszudrücken, was Sie fühlen. Üben Sie Akzeptanz, um das anzunehmen, was Sie nicht beeinflussen oder ändern können. Manche Menschen schreiben ihre Gefühle gerne nieder oder werden kreativ (z.B. malen, musizieren oder meditieren). Wenn Sie das Bedürfnis verspüren, mit jemandem über Ihre Gefühle zu sprechen, dann

wenden Sie sich an eine hilfreiche Bezugsperson oder nehmen Sie professionelle Hilfe in Anspruch.

## **9 Begrenzen Sie das Grübeln!**

Grübeln ist eine der vielen Strategien im Umgang mit Stresssituationen. Ein Zuviel ist jedoch kontraproduktiv, da es zusätzlichen Stress verursacht. Überlegen Sie sich daher schon im Vorhinein Tätigkeiten, die Sie ausführen können, sollten Sie ins Grübeln verfallen. Machen Sie etwas ganz Anderes, das Ihnen guttut. Viele Menschen backen, lesen oder schreiben beispielsweise gerne.

## **10 Entspannungsübungen & Atemtechniken.**

Angst und Entspannung können nicht gleichzeitig passieren. Machen Sie daher Entspannungsübungen, um Ängste zu reduzieren. Konzentrieren Sie sich zum Beispiel einige Minuten mit geschlossenen Augen nur auf Ihre Atmung, Atmen Sie länger aus, als Sie einatmen und lassen Sie die Anspannung dabei los. ★

**„Wir alle haben unterschiedlichste Gefühle in dieser belastenden Situation, beispielsweise Verwirrung, Angst oder Stress. Diese Gefühle sind absolut verständlich, aber bei einem Zuviel wird man von ihnen überschwemmt. Nehmen Sie sich Zeit, um wahrzunehmen und auszudrücken, was Sie fühlen.“**

Mag. Maria Trigler, Psychologischer Dienst,  
Kardinal Schwarzenberg Klinikum





# B-hofner Holzwürmer

**KUNSTWERKE AUS ZIRBENHOLZ.** Karoline und Gerhard Dembski sind seit 2013 die „B-hofner Holzwürmer“ und fertigen Kunstwerke aus Zirbenholz in Drechseltechnik an.

**W**eekend: Ihr fertigt Arbeiten aus Holz an. Wie seid ihr dazu gekommen? Habt ihr hier eine Ausbildung oder ist es reines Hobby?

**Gerhard:** Unser Hauptaugenmerk liegt auf dem Zirbenholz, das wir in diverse Lampen, Lüfter und andere Kunst- und Gebrauchsgegenstände verwandeln. Ich selbst habe in der HTBLA Hallein eine 4-jährige Tischlerlehre mit Erfolg absolviert. Danach wechselte ich jedoch in die Exekutive, wo ich noch bis April dieses Jahres tätig bin. Dann winkt die wohlverdiente Pension. Die B-hofner Holzwürmer wurden von meiner Gattin Karoline und mir im Herbst 2013 in die Welt gerufen. Ich kaufte mir damals die erste Drechselbank und begann wieder mit dem Dreheln, was ich schon

während der Schulzeit sehr geliebt hatte. Seither betreiben wir dieses Kunsthandwerk offiziell als Kleinunternehmen. Also mein zweites berufliches Standbein und Ausgleich zu meinen Exekutivdiensttätigkeiten.

**weekend:** Was genau fertigt ihr so alles an und mit welchen Techniken arbeitet ihr?



**Gerhard:** Neben diversen Schüsseln, Tellern und Vasen, hauptsächlich aus Zirbenholz in Drechseltechnik hergestellt, produzieren wir auch wunderschöne Lampen mit Zirbenholzschirmen und Zirbenholzlüfter in verschiedenen Größen, die aufgrund ihres Geruches wunderbar auf das Raumklima wirken. Weiters produzieren wir auch die sehr begehrten Brotdosen aus

Zirbenholz, die hochwertig mit Zinkenverbindungen versehen sind. Wir haben aber auch jede Menge an kleinen Zirbenholz-Accessoires, die unser Produktangebot auf unseren Ausstellungen abrunden.

**weekend:** Ihr seid ja auch beim Kunstquadrat dabei. Wie sieht hier die Zusammenarbeit aus?

**Gerhard:** Seit Beginn unserer Firma, also seit 2013 sind wir auch Mitglieder beim Kunstquadrat und beteiligen uns fleissig bei den gemeinsamen Projekten.

**weekend:** Wo stellt ihr eure Arbeiten so aus? Wo kann man sie bewundern?

**Gerhard:** Wir bieten unsere Kunsthandwerke auf renommierten Kunsthandwerksmärkten in ganz Österreich





## ÜBER DIE B-HOFNER HOLZWÜRMER

Die B-hofner Holzwürmer wurden 2013 von Karoline und Gerhard Dembski als „ein Personen-Unternehmen“ in der Branche „Kunsth Handwerk“ ins Leben gerufen. Noch wird dieses von beiden nebenberuflich ausgeübt. Die beiden haben sich dem Zirbenholz verschrieben und fertigen daraus ihre Kunstwerke an. Natürlich verarbeiten sie aber auch andere Holzarten, das Hauptaugenmerk liegt aber bei der Zirbe. Kunsthandwerksmärkte und Messen stellen für die beiden die ideale Plattform dar, um ihre Kunstwerke einer breiten Masse vorzustellen. Bei Märkten in der Steiermark, Oberösterreich, Niederösterreich, Wien, Tirol und natürlich auch hier in Salzburg konnten sie zahlreiche Erfolge verzeichnen.

Email: [bhofner.holzwuermer@sbg.at](mailto:bhofner.holzwuermer@sbg.at), [www.holzwuermer.at](http://www.holzwuermer.at)

und auch in Deutschland an. Auf den größten Märkten, wie auf der Schallaburg in Niederösterreich, die Bachschmiede in Wals und der Kunsthandwerksmarkt Siering, dem Schösseradvent im Schloss Orth sind wir bereits Fixstarter. Jedoch sind wir sehr darauf erpicht, auch hier in der Region auf den traditionellen Märkten, wie den Jahrmärkten hier in Bischofs-hofen und den Bauernherbstfest in Mühlbach unsere Kunsthandwerke auszustellen. Ein Highlight in unserem Jahreskreis stellen unsere „Tage der offenen Tür“ dar,

die wir immer am letzten Wochenende im Juni hier bei uns abhalten. Zu dieser Präsentation laden wir unsere Gäste immer zu einer Jause und Freibier ein.

**weekend: Wie sieht die Planung für dieses Jahr aus? Wird es Ausstellungen oder auch Workshops geben?**

**Gerhard:** Aufgrund der Pandemie ist heuer alles noch etwas unsicher. Die oben beschriebenen Märkte sind jedoch schon fix und eine Menge Neubewerbungen sind bereits ausgesendet. ★




**michaelrieder**  
**TISCHLER**

Möbel Vorräume Tischlerarbeiten  
Sitzmöbel Schränke Kommoden Küchen  
Wohnzimmer

**michaelrieder**  
Liechtensteinklammstr. 103, 5600 St. Johann i.Pg.  
Mobil: 0664 / 512 898 4, [michaelrieder@gmx.com](mailto:michaelrieder@gmx.com)



haas

# 25 Jahre BOXSTER



Auf der Eispiste des Flughafen Zell am See ging's zur Sache. Dort wird auch seit 1952 das GP Ice Race veranstaltet, bei dem Porsches über das Eis driften.

## ICE, ICE, BOXSTER ...

Zum Geburtstag des Porsche Boxster haben wir den Sportler mit Rennlegende Walter Röhrl und Ski-Ass Svindal übers Eis geboxt.



Von Werner Christl

**Können Sie sich an den ersten Porsche erinnern, in dem Sie gesessen sind?**

Sicher! Am 7.9.1970. Da wurde ich von einem Freund gefragt, ob ich nicht bei der Bavaria Rallye mitfahren möchte. Dort bin ich dann extrem schnell unterwegs gewesen. Es ist dann sogar ein Fahrer zu mir gekommen und hat gesagt: „Bua, fahr net so schnell. Das is g'fährlich.“





Cabriowetter in Zell am See: Die auf 1.250 Stück limitierte „Jubiläumsausgabe“ des Porsche Boxster mit 400 PS, Vierliter-Saugmotor, sechs Zylindern und 293 km/h Spitze



1993: Die erste Studie des Boxster in Detroit



So wie es sich für einen echten Porsche gehört: der Zündknopf links, übersichtliche Armaturen und Leder



**I**n den 1990ern ist Porsche nicht zuletzt durch die hohen Produktionskosten von 944 und 911 in wirtschaftliche Schieflage gerutscht. Der Porsche Boxster sollte es richten. Ein Roadster mit Mittelmotor und attraktivem Preis. Anfänglich von den 911-Fans ob der geringeren Leistung belächelt, hat sich der

Boxster zum Erfolgsmodell entwickelt und Porsche wirklich gerettet.

**Boxster-Geschichte.** Das erste Modell mit 204 PS verkaufte sich von 1996 bis 2004 (Modell 986) sensationelle 160.000 Mal! Heute sind wir bei 300 PS angelangt und das neue Sondermodell hat gar 400 Pferdchen unter

der Motorhaube und beschleunigt in vier Sekunden auf 100 Sachen. Im Gegensatz zu anderen Herstellern geht es Porsche trotz Coronakrise gut. „Wir haben 2020 ein leichtes Plus erreicht. Vom 718, also vom Cayman und Boxster, konnten wir sogar ein Plus von 78 Prozent erzielen“, so Helmut Eggert, Geschäftsführer, Porsche Österreich. ★

**Kann man einen Porsche aus den 70ern überhaupt mit einem heutigen vergleichen?**

Nein, damals war das Fahren mit einem Porsche was für echte Männer. Kupplung, Schaltung – alles war schwer zu bedienen.

Aber in den letzten 25 Jahren hat sich viel getan. Ein Boxster wurde früher als Damen-Cabrio bezeichnet. Heute ist der Porsche Boxster ein reinrassiger Sportwagen. »



### 3 FRAGEN AN WALTER RÖHRL

Rally-Legende und Genie auf Rädern

**Allrad oder Heckantrieb?**

Ganz klar immer Allrad. Der heutige Allradantrieb verteilt die Kräfte optimal und ermöglicht viel Fahrspaß.





Wilfried Schober  
Inhaber Autoschober



„Der neue Crossover ist unverwechselbar und dynamisch, ideal für junge Menschen und Familien.“

AUTOSCHOBER

# Der neue Fiat Tipo Cross

**CROSSOVER IM STIL DES FIAT TIPO.** Ein echter Crossover mit emotionalen, markanten und dynamischen Design zu einem erschwinglichen Preis, mit viel Platz und Komfort.

Das Design des neuen Tipo Cross ist entschieden kraftvoller und mutiger. Das Fahrzeug wirkt deutlich breiter, vor allem durch den neu gestalteten Kühlergrill. Die Karosserie ist um knapp vier Zentimeter höhergelegt und wirkt robuster. Ursache dafür ist eine geänderte Geometrie der

Radaufhängungen sowie größere Räder. Durch diese Maßnahmen erhöht sich die Sitzposition, was gleichzeitig Ein- und Aussteigen vereinfacht. Auch andere Aktionen, die für Familien wichtig sind, gehen noch einfacher von der Hand, zum Beispiel Kinder auf die Rücksitze zu setzen oder Dinge zu finden, die unter

die Sitze gerutscht sein könnten. Zusammen mit dem aufgefrischten Design erhielt er eine umfangreiche Erweiterung der technologischen Ausstattung. So ist er mit einer breiten Palette innovativer Fahrerassistenzsysteme ausgestattet wie Verkehrszeichenerkennung, Geschwindigkeitsassistent, Spurhalteassis-

tent, Müdigkeitswarner, Fernlichtassistent und Toter-Winkel Assistent. Darüber hinaus stehen erstmals auch Einparkensensoren vorne, das schlüssellose Zugangs- und Motorstart-System sowie eine induktive Ladeschale zum kabellosen Aufladen von Smartphones zur Verfügung. ★

FOTOS: FIAT, PRIVAT

ANZEIGE

## DER NEUE FIAT TIPO.

STILSICHER UNTERWEGS.



**DER NEUE FIAT TIPO ALS LIMOUSINE, 5-TÜRER, KOMBI ODER CROSS. BEREITS AB € 13.490,-\*\* BEI FCA BANK FINANZIERUNG.**

Neuer FireFly Turbo 100 Motor • Voll-LED Scheinwerfer\* • 7" TFT Instrumenteneinheit • Intelligenter adaptiver Tempomat\* • Spurhalteassistent • Verkehrszeichenerkennung • Müdigkeitswarner • Toter-Winkel-Warner\* • 10.25" Infotainmentsystem Uconnect 5 mit kabelloser Smartphone Konnektivität\* • Keyless Entry & Go\*



Kraftstoffverbrauch 4,3–5,8 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen 114–133 g/km (WLTP kombiniert). Symbolfoto Fiat Tipo Cross. \*Je nach Version Serie oder Option. \*\*Aktionspreis Fiat Tipo FireFly Turbo 100 Limousine inkl. Modellbonus (enthält Händlerbeteiligung) und € 1.000.- FCA Bank Bonus bei Leasing- oder Kreditfinanzierung über die FCA Leasing GmbH / FCA Bank GmbH. Voraussetzung: Bankübliche Bonitätskriterien, Wohnsitz / Beschäftigung in Österreich. Nicht kumulierbar mit anderen Finanzierungsangeboten. \*\*\*2 Jahre Neuwagengarantie ohne Kilometerbeschränkung und 2 Jahre Funktionsgarantie „Maximum Care“ bis 60.000 km Gesamtaufleistung. Freibleibendes Angebot bei Kauf bis 31.03.2021. Details auf [www.fiat.at](http://www.fiat.at). Stand 01/2021.



**AUTOSCHOBER.AT**

Weitmoserstraße 1, 5630 Bad Hofgastein, Tel. 06432/6132  
Gasteinerstraße 83, 5500 Bischofshofen, Tel. 06462/32988





Michael Müller  
Autohaus Gell

MOTOR

„Beim Kauf eines Diesel-Nutzfahrzeugs profitieren Sie jetzt noch von der alten NoVA-Regelung. Damit sparen sie bares Geld!“

AUTOHAUS GELL

# 100% elektrische Nutzfahrzeuge

**MIT Ë-KOMFORT.** Bis Ende 2021 sind alle Citroën-Nutzfahrzeuge auch als vollelektrische Version erhältlich. Mit dem ë-Jumpy, ë-Jumper und ë-Berlingo wird für jeden Bedarf die perfekte Lösung geboten.

ANZEIGE FOTOS: LORENZ MASER FOTOGRAFIE CITROËN

**D**er Citroën ë-Jumpy wurde bereits mit dem Titel „International Van of the Year 2021“ ausgezeichnet. Design, Komfort, Dynamik und Ladekapazität des elektrischen Alleskönners in Kombination mit den Vorzügen bester Elektrotechnik haben überzeugt. Je nach Ver-

sion verfügt er über eine Reichweite von bis zu 329 km nach WLTP. Mit einer Leistung von 136 PS ist der elektrische Transporter der ideale Begleiter für Handel und Handwerk. Ab Mai ist auch der rein elektrische ë-Berlingo Kastenwagen bestellbar. Die kleine Variante des Jumpy,

mit gleicher Motorisierung, bietet mit einer Reichweite von bis zu 275 km nach WLTP eine praktische Kleintransporter-Lösung für die Mobilität im Stadtgebiet sowie auf dem Land. Der neue ë-Jumper kommt ebenfalls noch dieses Jahr auf den Markt und verfügt über eine Reichweite

bis zu 340 km. Alle Modelle können in 45 Min. auf 80% geladen werden. Bis Ende des Jahres wird es jeden Transporter sowohl als herkömmliche Antriebsvariante geben, wie auch als vollelektrische Version! Egal ob Elektro- oder Dieselsonne, wir beraten Sie gerne persönlich. ★



CITROËN BERLINGO KASTENWAGEN

CITROËN JUMPY

CITROËN JUMPER



## CITROËN NUTZFAHRZEUGE

JETZT NOCH SCHNELL  
**BIS ZU € 10.000,-\* NOVA SPAREN**  
ODER GLEICH AUF  
NOVA-FREIE ELEKTROMODELLE UMSTEIGEN



INSPIRED  
BY PRO

Stand: Jänner 2021. Citroën Berlingo Kastenwagen, Jumpy & Jumper Verbrauch: 5,3–10,0 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emission: 140–264 g/km; Die angegebenen Werte beziehen sich jeweils auf die Serienausstattung und sind als Richtwerte zu verstehen. \* Der Preisunterschied bezieht sich auf den vorbehaltlichen Listenpreis exkl. USt. & NoVA des Modells Jumper DK BlueHDi 120 S&S L2 bis 30.06.2021 vs. des vorbehaltlichen Listenpreises exkl. USt. & inkl. NoVA ab 01.07.2021. Neuwagenangebot gültig bei KV bis 31.03.2021. Weitere Details bei Ihrem Citroën-Händler. Symbolfoto. Druck- und Satzfehler vorbehalten.

**autohausgell**  
MECHANIKER AUS LEIDENSCHAFT

**PETER GELL GESELLSCHAFT m.b.H.**  
Ziegelbrennerstraße 6, 5550 Radstadt  
Tel.: +43 (0) 6452 / 5470, Fax: -24,  
office@autohaus-gell.at  
[www.autohaus-gell.at](http://www.autohaus-gell.at)

**Peter Dicklberger**  
Verkaufsleitung  
Autohaus Pirnbacher



„Mit einem regelmäßigen Service erhalten Sie den Zustand und den Wert Ihres Fahrzeuges!“

**AUTOHAUS PIRNBACHER**

# Fachwerkstatt Ihres Vertrauens

**BEST-AGER-BONUS.** Der markenunabhängigen Fachwerkstatt des Autohaus Pirnbacher liegt Ihr Fahrzeug am Herzen! Deshalb profitieren Sie jetzt beim Service vom Alter Ihres Autos.

**A**uto Pirnbacher baut auf langjährige und bestens geschulte Mitarbeiter, einer familiären Atmosphäre und einen persönlichen Kundenkontakt. Viele Team-Mitglieder sind bereits seit Anfang an dabei und immer top ge-

schult. Nur so kann eine individuelle Beratung ganz nach den Wünschen und Bedürfnissen der Kunden gewährleistet werden. Die hauseigene Werkstatt ist markenunabhängig auf die Instandsetzung und den Service Ihres Fahrzeugs speziali-

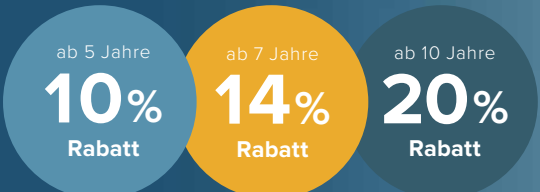
siert. Profitieren Sie dabei auch von tollen Angeboten bezüglich eines Nachlasses auf den Selbstbehalt, abhängig von der Schadenshöhe. Das Auto Pirnbacher Team berät Sie hierzu gerne. Ihr Auto ist in den besten Jahren? Dann profitieren Sie jetzt

vom Best-Ager-Bonus beim Service Ihres Fahrzeuges. Je älter Ihr Auto ist, desto billiger wird der Service! So erhalten Sie bei einem Auto ab 5 Jahren 10%, ab 7 Jahren 14% und ab 10 Jahren sogar 20% Rabatt. ★

ANZEIGE FOTOS: ANDREA S BOLDI / WEEKEND MAGAZIN PONGAU

## PROFITIEREN SIE JETZT VOM ALTER IHRES AUTOS.

**Unser Best-Ager-Bonus\*.** Je älter Ihr Auto, desto billiger das Autoservice!



**Auto Pirnbacher GmbH**  
5600 St. Johann i. Pg.  
T. +43 (0) 6412 6465

**Auto Pirnbacher Enns-Pongau GmbH**  
5500 Radstadt  
T. +43 (0) 6452 5563

\* Angebot gültig bis 30.04.2021 und nur für die Marken Suzuki, Mitsubishi, Renault, Dacia, Peugeot und Isuzu. Angebot gültig auf Service, Motoröl sowie auf Bremscheiben und -beläge, Öl-, Luft-, Kraftstoff- und Pollenfilter, Zahn- und Keilriemen, Wischblätter, Windschutzscheiben und Zündkerzen. Rabattierung bis max. 20% Rabatt. Es gilt das Datum der Erstzulassung. Irrtümer und Änderungen vorbehalten.







„Im 2. Quartal 2021 wird auch eine Plug-In Hybridversion des neuen Tucson kombiniert mit einem 1.6 Liter T-GDI-Motor zur Verfügung stehen.“

AUTOHAUS TOFERER

## Der neue **Hyundai Tucson**

**FORTSCHRITTLICH & EXPERIMENTELL.** Der neue Tucson ist viel mehr Revolution als Evolution – Intelligente Technik gepaart mit herausragendem Design.

ANZEIGE  
FOTOS: HYUNDAI

**D**er neue Tucson kombiniert ein futuristisches und einzigartiges Design mit modernster Technologie und Premium-Funktionen. Sein imposanter Auftritt ist von scharfen Winkeln, dynamischen Proportionen mit edelsteinartigen Oberflächendetails geprägt.

Das markanteste Detail ist der Kühlergrill des Fahrzeugs, auf dem parametrische versteckte Lichter einen starken ersten Eindruck hinterlassen. Eine stimmungsvolle, in 64 unterschiedlichen Farben konfigurierbare Ambiente-Beleuchtung rundet den Innenraum ab. Er ist mit ei-

ner Vielzahl von Sicherheitssystemen ausgestattet, dazu gehören ein erweitertes Airbag-System, serienmäßige Multikollisionsbremse, Notbremsassistent, Spurfolgeassistent, Müdigkeitserkennung, Highway Driving Assist, intelligente Verkehrszeichenerkennung, Tote-Winkel

Assistent oder 360° Kamera. Seines neuer Terrain Mode-Wahlschalters festigt seine wahren SUV-Qualifikationen. Mit drei elektrifizierten Antriebssträngen und zwei Verbrennungsmotoren mit vier Getriebemöglichkeiten eignet sich der Tucson für jeden Interessenten. ★

**Auch als Hybrid erhältlich!**



**Alles außer gewöhnlich.**

Der neue Hyundai Tucson.

Der neue Hyundai Tucson sorgt mit visionärer Technik und revolutionärem Design für Aufregung. Beeindruckend strahlt seine neue Lichtsignatur von außen sowie sein zukunftsweisendes Interieur von innen. Komfort, Konnektivität und modernste Sicherheitsfeatures auf neuem Niveau ergänzen die SUV-Power in Formvollendung.

**Jetzt schon ab € 25.990,-**

Gleich informieren und testen: [hyundai.at/tucson](https://hyundai.at/tucson)

Autohaus

**TOFERER**  
KFZ-FACHWERKSTÄTTE

5531 Eben im Pongau  
Tel.: 06458 / 8294  
[www.auto-toferer.at](https://www.auto-toferer.at)

 **HYUNDAI**

Preis/Aktion gültig solange der Vorrat reicht bzw. bis auf Widerruf bei allen teilnehmenden Hyundai Partnern, inkl. Hersteller- und Händlerbeteiligung. Symbolabbildung. Satz- und Druckfehler vorbehalten.  
CO<sub>2</sub>: 125 - 178 g/km, Verbrauch: 5,2 l - 7,8 l/100 km.



Markus Macheiner  
Standortleiter AutoFrey St. Veit

„Wir freuen uns Sie in unserem neu gestalteten Schauraum begrüßen zu dürfen und dieses Jahr unser 30-jähriges Jubiläum mit Ihnen zu feiern!“



AUTOFREY

## Fit für die **Mobilität der Zukunft**

**UMBAU.** Seit dem Sommer 2020 wurde bei AutoFrey St. Veit umgebaut und modernisiert, um fit für die Mobilität der Zukunft zu sein und für noch mehr „Freude am Fahren“.

**D**ie Automobil-Branche rüstet sich für die Zukunft und auch AutoFrey hat seinen Standort in St. Veit modernisiert und umgebaut, um so den Anforderungen des neuen BMW CI gerecht zu werden. Besonders

der Schauraum wurde entsprechend angepasst, um die neuen Fahrzeug-Modelle gebührend präsentieren zu können. Eine kompetente Beratung ist das A und O bei AutoFrey und so ist auch ein neuer Arbeitsplatz für einen

weiteren Verkäufer entstanden. Im Bereich des Kundendienstes wurden die Serviceannahme und die Theke für den Teileverkauf neu gestaltet und auch hier sind neue Arbeitsplätze für die Serviceberater mit einer Direktannah-

me entstanden. Von außen präsentiert sich AutoFrey mit einem neuen Eingangsbereich, einer neuen Ladeinfrastruktur für die E-Mobilität, neuer Asphaltierung und neugestalteten Kundenparkplätzen. ★

Freude am Fahren

THE **iX3**

**AutoFrey** Wir tun mehr. [autofrey.at](http://autofrey.at)

**AutoFrey GmbH**  
Gewerbstraße 1  
5621 St. Veit i. Pg.  
Tel. 0 64 15/73 01

BMW iX3: 210 kW (286 PS), **Kraftstoffverbrauch** gesamt 0 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emission 0 g CO<sub>2</sub>/km, **Stromverbrauch** von 18,6 kW/h. Angegebene Verbrauchs- und CO<sub>2</sub>-Emissionswerte ermittelt nach WLTP.

Symbolfoto

FOTOS: AUTOFREY.





# Karikaturist Axel Willhelm Krauss

**SELTENE UND AUSSERGEWÖHNLICHE BERUFE.** Axel Willhelm Krauss stammt ursprünglich aus Graz und ist seit seiner Pensionierung als Karikaturist in Salzburg tätig.

FOTOS: AXEL WILLHELM KRAUSS



**W**eekend: Wie bist du auf den Beruf des Karikaturisten gekommen?

**Axel:** Im Internet suchte ich nach Motiven und fand Karikaturen von Haderer und Primestovic, die mir sehr gefielen und fasste den Entschluss, das auch zu erlernen. Ich startete damit an Portraits zu üben und nach gefühlten tausenden an Bildern kam ich in eine Richtung, dass ich die Technik richtig zu beherrschen begann.

**weekend:** Wie war dein Werdegang bzw. deine Ausbildung und wie lange dauert die Ausbildung?

**Axel:** Bereits als junger Mann habe ich mit der Malerei begonnen. Als ich dann den Beruf des Fliesen-

legers erlernte und nach einigen Jahren die Meisterprüfung machte, hatte ich keine Zeit mehr Bilder zu malen. Erst als ich in Pension ging, begann ich mich wieder mehr dafür zu interessieren und intensiv damit auseinander zu setzen.

**weekend:** Was genau umfasst das Berufsbild?

**Axel:** Als Maler und Zeichner mache ich eigentlich alles, was mir so ins Auge fällt und mein Interesse weckt.

**weekend:** Bist du selbstständig oder angestellt? Wie sieht es allgemein mit Arbeit in diesem Bereich aus? Wo besteht hier ein Bedarf?

**Axel:** Ich bin Pensionist und male hauptsächlich als Hobby. Ich mache jedes Jahr in einer anderen Gemeinde eine Karikaturen-Ausstellung, wo ich Personen des öffentlichen Lebens >>

## INTERVIEW

zeichne. Also Karikaturen von Personen aus Politik, Wirtschaft, Vereinen und sonstigen Institutionen. Diese Personen lade ich dann zu meiner Ausstellung ein, wo sie sich die fertigen Bilder ansehen können, und wenn ihnen diese gefallen natürlich auch erwerben können.

**weekend:** Welche Anforderungen sollte man erfüllen, um Karikaturist zu werden?

**Axel:** Vorerst sollte man einmal ein Portrait perfekt zeichnen können. Dann soll man sich das Gesicht einer Person genau ansehen und analysieren, um zu sehen welche besonderen Merkmale vor-



handen sind und diese dann übertreiben oder verniedlichen. So entsteht dann eine Karikatur der Person.

**weekend:** Welche Chancen und Ausichten hat man in diesem Arbeitsfeld?

**Axel:** Wenn man eine gute Arbeit abliefern kann, sehr gute sogar. Wenn sie Zeitungen, Magazine und Werbung ansehen, werden immer wieder Karikaturen zu finden sein. Es ist aber ein langer Weg, bis man einmal so bekannt ist, dass man in der Branche auch gefragt ist.

**weekend:** Weißt du wie viele Karikaturist/innen es im Bundesland Salzburg in etwa gibt?

**Axel:** Ich hab keine Ahnung. Aber ich denke es werden an die zwanzig sein.

**weekend:** Wie sieht dein Arbeitsumfeld aus? Arbeitest du noch mit Pinsel oder Stift oder bereits digital?

**Axel:** Ich bin ein Handwerker, deshalb male und zeichne ich noch mit Pinsel und Bleistift.

**weekend:** Welche Themenbereiche visualisierst du? Oder gibt es hier keinerlei Einschränkungen?

**Axel:** Natürlich habe ich auch schon politische Karikaturen erstellt, aber ich bevorzuge Personen in einer witzigen Pose zu zeichnen und das mit hoher Qualität. Die Personen sollen sich beim Anblick der Zeichnung erfreuen und zugleich überrascht über die gelungene Arbeit sein.

**weekend:** Wo findet man deine Arbeiten? In Zeitschriften, Zeitungen, Magazinen oder online?

**Axel:** Meine Arbeiten sind bei meinen Ausstellungen, auf meiner Website und heute in diesem Magazin zu sehen. Meine Website ist unter [www.axelskarikatur.com](http://www.axelskarikatur.com) zu finden.

**weekend:** Wie läuft ein Auftrag ab? Kann jeder eine Karikatur bestellen bei dir? Was wird benötigt und wie lange dauert es, bis die Arbeit fertig ist?

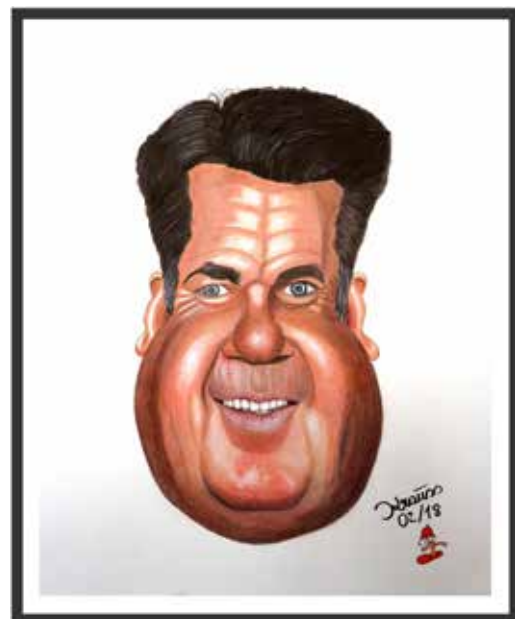
**Axel:** Es kann natürlich jeder eine Karikatur bestellen. Dafür ist es wichtig, dass mir ein scharfes Bild zur Verfügung gestellt wird, um eine perfekte Karikatur mit Erkennungswert zu erstellen. Darüber hinaus ist es auch gut zu wissen, was die Person für einen Beruf, Hobby, Sport oder eventuell Vereinstätigkeit ausübt. Eine Karikatur zu verschenken ist etwas Besonderes, sie ist persönlich einmalig und erheitert. Besonders beliebt sind sie für Geburtstage, Weihnachtsfeiern, Hochzeit, Verabschiedungen, Ehrungen, Firmenfeiern und dergleichen. Die Kundschaft schickt mir dafür per E-Mail mehrere Fotos mit den nötigen Informa-



tionen und ich zeichne dann das Bild in meinem Atelier. Das Bild wird bei Selbstabholung mit einer Glasabdeckung (Cliprahmen) fertig gestellt. Bei einer Zustellung wird es in einem Karton ohne Rahmen versendet. Für eine Karikatur brauche ich etwa drei Stunden. Eine Einzelkarikatur kostet 100,- €. Genaue Informationen zu den Preisen findet man auf meiner Website.

**weekend:** Hast du Auszeichnungen oder Preise erhalten bei deinen Teilnahmen an den Karikatur-Festivals?

**Axel:** Bei der Eurocature hab ich zweimal teilgenommen, als ich noch ganz am Anfang stand mit meinen Arbeiten. Dort sind immer die Besten Karikaturist der Welt vertreten. Ich habe dort mitgemacht mit dem Gedanken, guten







Vitalisiert & schmerzfrei schlafen mit einer veränderbaren Matratze von Betten Sallaberger



**Peter Sallaberger**  
geprüfter Schlafberater

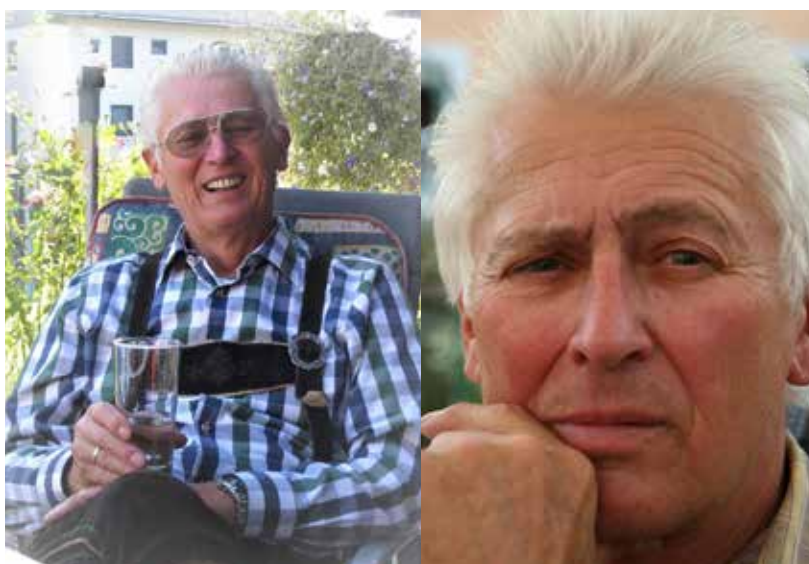
Das Spezialgebiet der Schlafcoaches bei Betten Sallaberger, ist die perfekte Matratzen-Anpassung – immer individuell auf jeden Körper abgestimmt, um Verspannungen, Schmerzen und Weckreize während des Schlafens zu vermeiden.

Nach genauen Analysen und einer speziellen Körperprofilmessung, kann für jeden Schläfer die perfekte Schlafunterlage konzipiert werden, die während der gesamten Nutzungsdauer jederzeit an Veränderungen des Körpers neu angepasst werden kann.

**Das Ziel:** Durch die spürbare Optimierung der Schlafqualität, kann der gesamte Körper nachts wieder perfekt vitalisiert und regeneriert werden.

Karikaturisten über die Schulter zu schauen und zu lernen. Einen Preis habe dort nicht gewonnen, ich war aber auch gar nicht darauf aus. Mir ist es wichtig gute qualitative

Karikaturen zu erstellen, die den Leuten auch gefallen. Das ist für mich wie ein Applaus für einen Künstler der vor einem Publikum auf der Bühne steht. ★



**INFOS**

**Name:** Axel Wilhelm Krauss  
**Wohnort:** Thalgau  
**Tel.:** +43 660 2847517, axel.krauss@sbg.at  
**www.axelskarikatur.com**

**GUTSCHEIN**  
für eine  
**PREMIUM SCHLAFANALYSE**  
im Wert von  
**€ 149,00**

**Betten & Gesundheit Sallaberger GmbH**  
Bodenlehenstrasse 13, 5500 Bischofshofen  
06462 / 24 16  
**www.betten-sallaberger.at**





# RED ZAC Kappacher

~~statt 1999.-~~  
**SONDERPREIS**


# 1499.-

**SAMSUNG QLED TV**  
3840 x 2160 4K Ultra HD QLED TV, 139 cm Bildgröße, HDR 10+, Soundsystem mit integriertem Woofer, Kabel, SAT und DVB-T Empfang. Type: QE55Q90TAT

**PHILIPS SpeedPro Max**  
Die schnellste kabellose Reinigung, 360-Grad-LED-Saugdüse erfasst Staub und Schmutz von allen Seiten, bis zu 65 Min. Akkulaufzeit mit 25-V-Lithium-Ionen-Akku, digitales Display zeigt den Akkuverbrauch an, Dreifach-Filtersystem, Zubehör: Wandhalterung, Mini-Turbobürste, Saugdüse. Type: XC7043/01

~~statt 479.99~~  
**SONDERPREIS**  
**399.-**



 **2-in-1 Staubsauger & Handstaubsauger**

# SUPER FINAL SALE

ELEPHANTENSTARKE PREISE!

vom 26.02. bis 06.03.



**SONDERPREIS**  
**399.-**

**LG 43 Zoll Smart-TV**  
108 cm Smart-TV, Quad Core Prozessor, USB Record mit Timeshift Funktion, Virtual Surround Plus, Kabel, SAT und DVB-T Empfang.



~~statt 949.-~~  
**SONDERPREIS**  
**588.-**

Aufpreis für Bestecklade 55,-

**BOSCH Einbaugeschirrspüler**  
Energieeffizienzklasse A++, Zusatzfunktionen: Schnellfunktion, Extra Trocknen, Favoritenprogramm, inkl. Restlaufzeit und Startvorwahl, höhenverstellbarer Oberkorb, Home Connect: Vernetzte Hausgeräte von Bosch für einen leichteren Alltag, Made in Germany. Type: SMI4HBS40E

**redzac-kappacher.at**

24 / 7 ONLINE • KOSTENLOSER VERSAND

Hauptstr. 45 • 5600 St. Johann/Pg. • Tel.: 06412 20020  
www.redzac-kappacher.at • shop@redzac-kappacher.at

